

## قوانین

نقل از شماره ۴۰۱۶ روزنامه رسمی کشور

وزارت کشور

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع با اجازه واگذاری اراضی متعلق بشهرداریها بمؤسسه بنیاد پهلوی بمنظور ساختمان مهمانخانه و پرورشگاه و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد :

**با تأییدات خداوند متعال**

ما

**پهلوی شاهنشاه ایران**

محل صحنه مبارک همایونی

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم.

ماده اول ( طرح قانون راجع با اجازه واگذاری اراضی متعلق بشهرداریها بمؤسسه بنیاد پهلوی بمنظور ساختمان مهمانخانه و پرورشگاه که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاريخ یازدهم آبان ماه ۱۳۳۷ طرح قانون راجع با اجازه واگذاری اراضی متعلق بشهرداریها بمؤسسه بنیاد پهلوی بمنظور ساختمان مهمانخانه و پرورشگاه.

ماده واحده) شهرداریها می توانند از اراضی متعلق بخود بمنظور ساختمان مهمانخانه و پرورشگاه و سایر امور خیریه بطور رایگان به بنیاد پهلوی واگذار نمایند.

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده در جلسه روز شنبه سوم آبان ماه یک هزار و سیصد و سی و هفت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است. رئیس مجلس سنا. محسن صدر اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است. نخست وزیر

**آئین نامه اصلاحی ثبت تشکیلات و مؤسسات غیر تجارتي**

**نظر بمواد ۵۸۴ و ۵۸۵ قانون تجارت مصوب**

**۱۳ اردیبهشت ۱۳۱۱ مقرر میدارد**

مقدمه

ماده ۱ - مقصود از تشکیلات و مؤسسات غیر تجارتي مذکور در ماده ۵۸۴ قانون تجارت کلیه تشکیلات و مؤسساتی است که برای مقاصد غیر تجارتي از قبیل امور علمی یا ادبی یا امور خیریه و امثال آن تشکیل میشود اعم از آنکه مؤسسين و تشکیل دهندگان قصد انتفاع داشته یا نداشته باشند.

## قوانین

- تبصره - تشکیلات و مؤسسات مزبور میتوانند عناوینی از قبیل انجمن کانون یا بنگاه و امثال آن اختیار نمایند ولی اتخاذ عناوینی که اختصاص به تشکیلات دولتی و کشوری دارد از طرف مؤسسات مزبور ممکن نخواهد بود.
- ماده ۲ - تشکیلات و مؤسسات مزبور از لحاظ انطباق با مقررات آئین نامه بدو قسمت میشود.
- الف - مؤسساتی که مقصود از تشکیل آن جلب منافع و تقسیم آن بین اعضاء خود نباشد.
- ب - مؤسساتی که مقصود از تشکیل آن ممکن است جلب منافع مادی و تقسیم منافع مزبور بین اعضاء خود یا غیر باشد. مانند کانونهای فنی و حقوقی و غیره.
- ماده ۳ - ثبت تشکیلات و مؤسسات مزبور در تهران در اداره ثبت شرکت ها و در شهرستانها در اداره ثبت مرکز اصلی آن بعمل خواهد آمد.
- تبصره - ثبت مؤسسات و تشکیلات غیر تجارتي که در خارج از کشور ثبت رسیده است فقط در تهران در اداره ثبت شرکت ها بعمل خواهد آمد.
- ماده ۴ - مؤسسات و تشکیلات غیر تجارتي خارجی ثبت نشده که در ایران دارای فعالیت هستند موظف میباشند از تاریخ تصویب این آئین نامه ظرف دو ماه طبق مقررات مربوطه تقاضای ثبت نمایند.

## فصل اول - در تسلیم اظهار نامه و ثبت مجامع و مؤسسات غیر تجارتي

- ماده ۵ - اظهار نامه ثبت تشکیلات و مؤسسات مزبور باید در دو نسخه ب زبان فارسی تنظیم شده و دارای تاریخ و امضاء حاوی نکات ذیل باشد:
- الف - اسم و اقامتگاه و تابعیت و موضوع مؤسسه و مراکز و شعب آن
- ب - اسم و اقامتگاه و شهرت و اشخاصی که برای اداره کردن مؤسسات و تشکیلات معین شده اند.
- ج - اسم و اقامتگاه و تابعیت وکیل در صورتیکه اظهار نامه وسیله وکیل تنظیم شده باشد.
- د - تاریخ ثبت و محل و شماره ثبت و نام کشوری که مؤسسه در آن ثبت رسیده در صورتی که مؤسسات یا تشکیلات مذکور در خارج از ایران ثبت رسیده باشد.
- ه - تعیین ضمايم اظهار نامه.
- ماده ۶ - اظهار نامه باید دارای ضمايم زیر باشد.
- الف - نسخه اصلی یا رونوشت و کالتنامه در صورتیکه تقاضا توسط وکیل داده شده باشد.
- ب - رونوشت گواهی شده تصدیق کشوری که مؤسسات یا تشکیلات مزبور در آنجا ثبت رسیده بانضمام ترجمه مصدق آن بفارسی

## فوالین

ج - دونسخه اساسنامه و دونسخه ترجمه مصدق آن در صورتیکه اصل اساسنامه بزبان خارجی باشد.

د - دو صورت مجلس مجمع عمومی سببی بر انتخاب هیئت مدیره و معرفی کسانیکه حق امضاء دارند.

ه - یکنسخه اجازه نامه حاصله از شهر بانی در صورتیکه موضوع ثبت طبق مدلول ردیف الف از ماده ۲ این آئیننامه باشد.

ز - رسید پرداخت حق الثبت.

ماده ۷ - در صورتیکه ظرف ۱۵ روز بعد از وصول اظهارنامه معلوم گردد که تقاضای ثبت دارای نواقصی باشد دفتر اداره ثبت شرکتها بمقتضای اخطار می کند که نواقص را ظرف مدت پانزده روز رفع کند و چنانچه در ظرف مدت مذکور اقدامی برای رفع نواقص نکند و یا اصولاً تقاضای ثبت غیر قابل قبول باشد رئیس اداره ثبت شرکتها اقدام به رد آن خواهد کرد در شهرستانها این اقدام برعهده ادارات ثبت می باشد.

ماده ۸ - در صورتیکه تقاضای ثبت قبول شود مراتب در دفتر مخصوصی ثبت و ورقه حاکی از تصدیق ثبت بتقاضا کننده داده میشود و خلاصه آن نیز بخرج متقاضی در روزنامه رسمی و یکی از روزنامه های کثیرالانتشار برای اطلاع عموم منتشر خواهد گردید.

ماده ۹ - مؤسسات و تشکیلات مذکور باید کلیه تغییراتی که در مواد اساسنامه و یا اشخاصیکه حق امضاء دارند و یا اقامتگاه قانونی آنها پیدا میشود ظرف یکماه بداره ثبت شرکتها اطلاع دهند و مادام که اطلاع نداده اند استناد به آن تغییرات در مقابل اشخاص ثالث معتبر نخواهد بود.

## فصل دوم - در انحلال تشکیلات و مؤسسات غیر تجارتي

ماده ۱۰ - در صورت انحلال مؤسسات و تشکیلات مذکور در این آئین نامه هرگاه انحلال اختیاری باشد تصفیه امور آن بتوسط مدیر یا مدیران آن بر طبق شرائط مقرر در اساسنامه بعمل می آید و در صورتی که در اساسنامه متصدی امر تصفیه و ترتیب آن معین نشده باشد مجمع عمومی باید در موقع تصمیم بانحلال یکنفر را برای تصفیه انتخاب کرده و حدود اختیارات او را معین کند.

ماده ۱۱ - در صورتی که مؤسسه بموجب حکم محکمه منحل گردید و در اساسنامه متصدی امور تصفیه معین نشده باشد محکمه در ضمن حکم انحلال یکنفر را برای تصفیه معین میکند و در این قبیل موارد تصفیه امور مربوطه بر طبق قانون تجارت و تصفیه امور شرکتها خواهد بود.

## فصل سوم - حق الثبت تشکیلات و مؤسسات غیر تجارتي

ماده ۱۲ - حق الثبت تشکیلات و مؤسسات غیر تجارتي مطابق تعرفه ذیل خواهد بود

الف - تشکیلات و مؤسساتیکه هیچ عایدی ندارد ۷۵۰ ریال

ب - تشکیلات و مؤسساتیکه دارائی آنها بموجب اساسنامه یکمیلیون

ریال کمتر باشد

## قوالین

ج - مؤسساتیکه دارائی آنها از یکمیلیون ریال زیادتر باشد ۳۰۰۰ ریال  
ماده ۱۲ - برای ثبت هر تغییری نصف حق الثبت اولیه دریافت و سایر مقررات  
این آئین نامه رعایت خواهد شد.

تبصره - بر کلیه حقوقی که بموجب این آئین نامه دریافت میشود صدی بیست  
و پنج موضوع ماده ۱۳۵ قانون ثبت اسناد و املاک علاوه میگردد.

ماده ۱۵ - این آئین نامه پس از ده روز از تاریخ انتشار در روزنامه رسمی کشور  
شاهنشاهی قابل اجراء خواهد بود و آئین نامه شماره ۱۵۴۰۹ مورخ ۲۰ مرداد ۱۳۱۵  
نسخ میشود. وزیر دادگستری

نقل از شماره ۴۰۷۰ روزنامه رسمی کشور

وزارت امور خارجه

فرمان همایونی دائر به اجرای قانون اجازه الحاق دولت شاهنشاهی ایران  
به مقاوله نامه بین المللی شماره ۱۰۵ در خصوص منع کار اجباری و قانون مزبور که بتصویب  
مجلسین سنا و شورای ملی رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد :

### با تأییدات خداوند متعال

ما

### پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

نظر به اصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم.

ماده اول ( قانون اجازه الحاق دولت ایران بمقاوله نامه بین المللی شماره ۱۰۵  
در خصوص منع کار اجباری که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسید و منضم باین  
دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم ( هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند.

بتاریخ بیست و هفتم دی ماه ۱۳۲۷

### قانون اجازه الحاق دولت ایران بمقاوله نامه بین المللی

#### شماره ۱۰۵ در خصوص منع کار اجباری

ماده واحده - الحاق دولت شاهنشاهی ایران بمقاوله نامه بین المللی شماره ۱۰۵  
در خصوص منع کار اجباری ( ۱۹۵۷ ) که مشتمل بر یک مقدمه و ده ماده است تصویب  
میشود.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و متن مقاوله نامه ضمیمه است پس از تصویب  
مجلس سنا در جلسه یکشنبه هفتم دیماه یک هزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس  
شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - رضا حکمت

## مقاله نامه شماره ۱۰۵ در خصوص لغو کار اجباری

کنفرانس عمومی بین‌المللی کار در چهلین دوره اجلاس خود منعقد در تاریخ ۵ ژوئن ۱۹۵۷ در ژنو بنا بدعوت هیئت مدیره دفتر بین‌المللی کار - پس از مطالعه در اطراف مسئله کار اجباری که چهارمین فقره دستور جلسه را تشکیل میدهد و با عطف توجه بمفاد مقاله نامه کار اجباری ۱۹۳۰ و همچنین با توجه باینکه مقاله نامه راجع ببردگی مصوبه ۱۹۲۶ پیش‌بینی نموده که بمنظور جلوگیری از اینکه کار اجباری شرایطی مشابه بردگی بوجود نیارد تدابیر لازم و مفید اتخاذ گردد. و نظر باینکه مقاله نامه تکمیلی ۱۹۵۶ در خصوص لغو بردگی - دادوستد برده و سازمانها و اعمال مشابه با بردگی ناظر بانگای کامل اسارت ناشی از قرض و قیادت میباشد و با در نظر گرفتن مفاد مقاله نامه ۱۹۴۹ راجع بحمايت مزدها که بموجب آن پرداخت مزدها باید بطور منظم صورت گرفته و در این مورد اعمال هر رويه که کارگران از اسکان واقعی ترك کار خود محروم سازد ممنوع گردد و با اتخاذ تصمیم پذیرش پیشنهادات واصله دیگر در زمینه منع بعضی اشکال کار اجباری که متضمن نقض حقوق بشر مندرجه در منشور ملل متحد و اعلامیه جهانی حقوق بشر میگردد و تصمیم براین که پیشنهادات مزبور بایستی بصورت یک مقاله نامه بین‌المللی درآید.

در تاریخ ۲۵ ژوئن ۱۹۵۷ مقاله نامه ذیل را تحت عنوان مقاله نامه لغو کار اجباری ۱۹۵۷ مورد پذیرش قرار میدهد.

ماده ۱ - هر یک از کشورهای عضو سازمان بین‌المللی کار که باین مقاله نامه ملحق میشوند موظفند از کار اجباری بهر صورتی که باشد جلوگیری نموده از مبادرت باستفاده از هر گونه کار اجباری :

الف - بصورت تحمیل یا آسوزش عقاید سیاسی - مجازات و تنبیه بعلت داشتن یا ابراز عقاید سیاسی یا عقایدیکه از نقطه نظر ایدئولوژی مخالف سیستم موجود سیاسی اجتماعی و اقتصادی باشد.

ب - بعنوان بسیج کارگران و استفاده از آنان بقصد توسعه و پیشرفت اقتصادی.

ج - بصورت انضباط.

د - بعنوان تنبیه و مجازات بعلت شرکت در اعتصابات.

ه - بصورت تبعیضات نژادی - اجتماعی ملی و مذهبی خودداری نمایند.

ماده ۲ - کشورهای عضو سازمان بین‌المللی کار که باین مقاله نامه ملحق میشوند بایستی اقدامات مؤثری بمنظور لغو فوری و کامل کار اجباری بنحویکه در ماده یک مقاله نامه تصریح گردیده بعمل آورند.

ماده ۳ - الحاق باین مقاله نامه بمدیر کل دفتر بین‌المللی کار اطلاع داده شده و توسط مشاوریه ثبت خواهد رسید.

ماده ۴ (۱) تنها کشورهای عضو سازمان بین‌المللی کار که الحاق آنان توسط مدیر کل دفتر بین‌المللی کار ثبت رسیده باشد ملزم با اجرای مقاله نامه حاضر خواهند بود.

## قوانین

- ۲ - این مقاوله نامه دوازده ماه پس از الحاق دو کشور عضو و ثبت آن توسط مدیر کل وارد مرحله اجرایی میشود.
- ۳ - از آن پس مقاوله نامه در مورد هر کشور عضو دیگر ۱۲ ماه بعد از تاریخی که الحاق آن کشور مثبت برسد لازم الاجراء خواهد بود.
- ماده ۵ - (۱) - هر یک از دول عضو که باین مقاوله نامه ملحق میشوند در اقتضای ده سال از تاریخ اجرای اولیه این مقاوله نامه میتوانند با ارسال درخواستی جهت مدیر کل دفتر بین المللی کار که بوسیله مشارالیه مثبت خواهد رسید از اجرای مقاوله نامه حاضر صرف نظر نمایند این درخواست یکسال پس از تاریخ ثبت واجد اثر خواهد بود.
- (۲) - هر یک از کشورهای عضو که باین مقاوله نامه ملحق میشوند چنانچه در ظرف یکسال پس از اقتضای دوران ده ساله مذکور دریند فوق از حقی که در این ماده مقرر شده است استفاده ننمایند ملزم خواهند بود برای مدت ده سال دیگر مفاد آنرا اجرا کنند و از آن پس هر ده سال پله سال حق دارند طبق مقررات مذکور در این ماده از اجرای این مقاوله نامه صرف نظر نمایند.
- ماده ۶ (۱) مدیر کل دفتر بین المللی کار بایستی موارد الحاق و انصراف کلیه اعضاء سازمان بین المللی کار را که بمشارالیه ابلاغ میگردد با اطلاع عموم اعضاء سازمان برساند.
- (۲) همچنین مدیر کل دفتر بین المللی کار ضمن اعلام دو قره الحاق اعضاء سازمان که بوی ابلاغ گردیده باید توجه اعضاء سازمان را بتاریخ شروع اجرا مقاوله نامه معظوف سازد.
- ماده ۷ - مدیر کل دفتر بین المللی کار باید طبق ماده ۱۰۲ منشور ملل متحد اطلاعات کامل در خصوص کلیه موارد الحاق و انصراف دول عضو که بنا بمقررات مواد قبل در دفتر وی ثبت گردیده بدیر کل سازمان ملل متحد جهت ثبت ابلاغ نماید.
- ماده ۸ - هیئت مدیره دفتر بین المللی کار در هر زمان که ضروری بداند گزارشی در خصوص نحوه اجرای مقاوله نامه بکنفرانس عمومی تسلیم نموده و هر گاه ایجاب نماید موضوع تجدید نظر در کلیه و یا قسمتی از مقررات مقاوله نامه حاضر را دودستور کار کنفرانس قرار خواهد داد.
- ماده ۹ (۱) چنانچه کنفرانس مقاوله نامه جدیدی را متضمن تجدید نظر در کلیه یا قسمتی از مقاوله نامه حاضر مورد پذیرش قرار دهد در اینصورت مشروط بآنکه مقاوله نامه جدید متضمن مقررات دیگری نباشد. بترتیب زیر عمل خواهد شد.
- الف - الحاق بمقاوله نامه تجدید نظر شده جدید از طرف یک کشور عضو بخودی خود از تاریخی که مقاوله نامه جدید بمرحله اجراء وارد شود و صرف نظر از مفاد ماده فوق متضمن انصراف فوری آن عضو از اجرای مقررات این مقاوله نامه خواهد گردید.
- ب - از تاریخی که مقاوله نامه تجدید نظر شده جدید بمرحله اجرا درآید مسئله الحاق بمقاوله نامه حاضر منتفی خواهد بود.

## قوالین

(۲) در هر حال مقررات مقاوله نامه حاضر بهمین صورت در مورد اعضائی که بآن ملحق شده و الحاق خود را بمقاوله نامه تجدیدنظر شده اعلام نکرده باشند مجری خواهد بود. ماده ۱۰ - متن انگلیسی و فرانسه این مقاوله نامه متساویاً معتبر میباشد. شرح فوق متن معتبر مقاوله نامه ای است که طی چهلمین جلسه کنفرانس عمومی سازمان بین المللی کار در ژنو که در تاریخ ۲۷ ژوئن ۱۹۵۷ پیاپی رسید مورد پذیرش قرار گرفته است.

باعتماد مراتب فوق در تاریخ چهارم ژوئیه ۱۹۵۷ اسضاء میشود.

رئیس کنفرانس - هارولد هولت.

مدیرکل دفتر بین المللی کار - داوید مورس

متن مقاوله نامه فوق مشتمل برده ماده ضمیمه قانون اجازه الحاق دولت ایران بمقاوله نامه بین المللی شماره ۱۰۵ در خصوص منع کار اجباری که پس از تصویب مجلس سنا در جلسه یکشنبه هفتم دیماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - رضا حکمت

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است

نخست وزیر

۳۷ - ۱۱ - ۴

شماره ۱۲۳۵ - ك ۲۳۱۹۴

### سازمان اطلاعات و امنیت کشور

فرمان همایونی دائر به اجرای قانون اصلاح قانون سازمان اطلاعات و امنیت کشور و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد.

### باتأییدات خداوند ال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم. ماده اول ( قانون اصلاح قانون سازمان اطلاعات و امنیت کشور که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود. ماده دوم ) هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاریخ چهاردهم دیماه ۱۳۳۷.

### قانون اصلاح قانون سازمان اطلاعات و امنیت کشور

ماده اول - در مورد بزه های مصرح در قانون سازمان اطلاعات و امنیت کشور مصوب بیست و نهم اسفند ماه ۱۳۳۵ هر گاه متهم نظامی یا کارمند نیروهای مسلح شاهنشاهی باشد وظیفه ضابطین بعهدہ اشخاص مندرج در ماده ۱۲۳ قانون دادرسی و کیفر ارتش و مأمورین سازمان ضد اطلاعات خواهد بود.

## قوالین

ماده دوم - مأمورین سازمان ضداطلاعات در زمره ضابطین نظامی محسوب میشوند.  
قانون فوق که مشتمل بر دو ماده است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه ه شنبه  
چهارم دیماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورای ملی رسید.  
نایب رئیس مجلس شورای ملی - عماد تهرانی  
اصل فرمان همایونی و قانونی در دفتر نخست وزیر است  
نخست وزیر

نقل از شماره ۴۰۷۶ روزنامه رسمی کشور  
فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع به منع مداخله وزراء و نمایندگان  
مجلسین و کارمندان در معاملات دولتی و کشوری و قانون مزبور که بتصویب مجلسین  
سنا و شورای ملی رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد :

### با تأییدات خداوند متعال

ما

### پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم.  
ماده اول ( لایحه قانونی راجع بمنع مداخله وزراء و نمایندگان مجلسین و کارمندان  
در معاملات دولتی و کشوری که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین  
دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.  
ماده دوم ( هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاريخ بیست و نهم  
دیماه ۱۳۳۷ .

### لایحه قانونی راجع بمنع مداخله وزراء و نمایندگان مجلسین

### و کارمندان دولت در معاملات دولتی و کشوری

ماده اول - از تاریخ تصویب این قانون اشخاص زیر :

- ۱ - نخست وزیر - وزیران - معاونین و نمایندگان مجلسین .
- ۲ - سنرا - استانداران - فرمانداران کل - شهرداران - و نمایندگان انجمن شهر .
- ۳ - کارمندان و صاحبمنصبان کشوری و لشگری و شهرداریها و دستگاههای  
وابسته بآنها .

- ۴ - کارکنان هر سازمان یا بنگاه یا شرکت یا بانک یا هر مؤسسه دیگر که  
اکثریت سهام یا اکثریت منافع یا مدیریت یا اداره کردن یا نظارت آن متعلق بدولت  
و یا شهرداریها و دستگاههای وابسته به آنها باشد .
- ۵ - اشخاصی که بنحوی از انحاء از خزانه دولت یا مجلسین یا مؤسسات مذکور  
در بالا حقوق یا مقرری یا حق الزحمه یا پاداش و یا امثال آن بطور مستمر ( باستانی  
حقوق بازنشستگی و وظیفه و مستمری قانونی ) دریافت می دارند :



## قوانین

۶ - مدیران و کارکنان پناگاههای خیریه ای که از دولت یا از شهرداریها کمک مستمر دریافت می‌دارند.

۷ - شرکت و مؤسساتی که پنج درصد یا بیشتر سهام یا سرمایه یا منافع آن متعلق بیک نفر از اشخاص مذکور در فوق یا بیست درصد یا بیشتر سهام یا سرمایه یا منافع آن متعلق بچند نفر از اشخاص مذکور در فوق باشد و یا اینکه نظارت یا مدیریت و یا اداره و یا بازرسی مؤسسات مذکور با آنها باشد با استثنای شرکت‌ها و مؤسساتی که تعداد صاحبان سهام آن یکصد و پنجاه نفر و یا بیشتر باشد مشروط بر اینکه هیچیک از اشخاص مذکور در فوق بیش از پنج درصد از کل سهام آنها نداشته و نظارت یا مدیریت یا اداره و یا بازرسی آن با اشخاص مذکور در فوق نباشد.

۸ - شرکت‌هایی که اکثریت سهام یا سرمایه یا منافع آنها متعلق بشرکتهای مندرج در بند ۷ باشد نمی‌توانند (اعم از اینکه در مقابل خدمتی که انجام میدهند حقوق یا مالی دریافت دارند یا آنکه آن خدمت را بطور افتخاری و رایگان انجام دهند) در معاملات یادآوری در دعاوی با دولت یا مجلسین یا شهرداریها یا دستگاههای وابسته به آنها و یا مؤسسات مذکور در بند ۴ و ۶ این ماده شرکت نمایند اعم از اینکه دعاوی مزبور در مراجع قانونی مطرح شده یا نشده باشد. (با استثنای معاملاتی که قبل از تصویب این قانون قرارداد آن منعقد شده باشد).

تبصره ۱ - پدر و مادر و برادر و خواهر و زن یا شوهر و اولاد بلافصل و عروس و داماد اشخاص مندرج در این قانون و همچنین شرکتهای و مؤسساتی که اقرباء فوق‌الذکر بنحو مندرج در بند ۷ و ۸ در آن سهام یا دارای سمت باشند نمیتوانند با وزارتخانه‌ها و یا بانکها و یا شهرداریها و یا سازمانها و یا سایر مؤسسات مذکور در این قانون که این اشخاص در آن سمت وزارت و یا معاملات و یا مدیریت دارند وارد معامله یا داوری شوند.

تبصره ۲ - شرکتهای تعاونی کارمندان مؤسسات مذکور در این ماده در امور مربوط بتعاون از مقررات این قانون مستثنی خواهند بود.

تبصره ۳ - منظور از معاملات مندرج در این ماده عبارت است از :

۱ - مقاطعه کاری (با استثنای معاملات محصولات کشاورزی ولو آنکه از طریق مقاطعه انجام شود).

۲ - حق‌العمل کاری.

۳ - اکتشاف و استخراج و بهره‌برداری (با استثنای معادن طبقه اول مندرج در قانون معادن و همچنین نمک طعام که معادن مذکور در ملک شخصی آنها واقع است).

۴ - قرارداد نقشه‌برداری و قرارداد نقشه‌کشی و نظارت در اجرای آن.

۵ - قرارداد مطالعات و مشاورات فنی و مالی و حقوقی.

۶ - شرکت در مزایده و مناقصه.

۷ - خرید و فروش‌هایی که باید طبق قانون محاسبات عمومی یا مناقصه و یا مزایده انجام شود هرچند بموجب قوانین دیگر از مناقصه و مزایده استثناء شده باشد.

## قوالین

تبصره ۴ - معاملات اجناس و کالاهای انحصاری دولت و امور مطبوعاتی دولت و شهرداریها از موضوع این قانون مستثنی است.

ماده دوم - اشخاصی که برخلاف مقررات ماده فوق شخصاً و یا بنام و یا بواسطه اشخاص دیگر مبادرت بانجام معامله نمایند و یا بعنوان دآوری در دعاوی فوق الاشعار شرکت کنند و همچنین هر یک از مستخدمین دولتی ( اعم از کشوری و لشکری ) و سایر اشخاص مذکور در ماده فوق در هر تبه و درجه و مقامی که باشند هر گاه برخلاف مقررات این قانون عمل نمایند بجنس مجرد از دو تا چهار سال محکوم خواهند شد و همین مجازات برای مسئولین شرکتها و مؤسسات مذکور در بند ۷ و ۸ ماده اول که با علم و اطلاع بستگی و ارتباط خود و یا شرکاء را در موقع تنظیم قرارداد و انجام معامله اظهار نمایند نیز مقرر است و معاملات مزبور باطل بوده و متخلف شخصاً و در صورت تعدد متضامناً مسئول پرداخت خسارات ناشی از آن معامله یا دآوری و ابطال آن میباشند.

تبصره - کارمندان مشمول ماده اول که بر اثر اجرای این قانون مایل بادامه خدمت دولتی نباشند بازنشسته محسوب و در صورتیکه مشمول مقررات بازنشستگی نباشند کسور بازنشستگی پرداختی دفعتاً واحده به آنان پرداخت میشود.

ماده سوم - از تاریخ تصویب این قانون هیچیک از نمایندگان مجلسین در دوره نمایندگی حق قبول وکالت در محاکم و مراجع دادگستری ندارند ولی دعاوی و وکالتی که قبل از تصویب این قانون قبول کرده اند بقوت خود باقی است.

ماده چهارم - دولت مأمور اجرای این قانون میباشد.

لایحه فوق که مشتمل بر ۴ ماده و ۵ تبصره در جلسه روز دوشنبه بیست و دوم دیماه یکهزار سیصد و سی و هفت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است.

رئیس مجلس سنا - محسن صدر

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است

نخست وزیر

شماره ۱۲۵۶ ک ۲۳۸۲۴

وزارت دارائی

فرمان همایونی دائر اجرای قانون مربوط با اجازه ضرب ریال نیکلی جدید و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورایملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ می گردد :

**با تأییدات خداوند متعال**

ما

**پهلوی شاهنشاه ایران**

محل صحه مبارک همایونی

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم :  
ماده اول ( لایحه قانونی راجع با اجازه ضرب ریال نیکلی جدید که بتصویب مجلسین سنا و شورایملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجراء گذاشته شود.  
ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند.

بتاریخ بیست و نهم دیماه ۱۳۳۷

## لایحه قانونی راجع با اجازه ضرب ریال نیکلی جدید

ماده اول - بدولت اجازه داده میشود مسکوکات ریال نیکلی را که در داخله کشور رواج قانونی خواهد داشت طبق مشخصات ذیل ضرب و بجریان بگذارد.

الف - مسکوک نیکل یک ریالی بقطر  $18/5$  میلیمتر و بوزن  $1/75$  گرم

ب - مسکوک نیکل دوریالی بقطر  $22/5$  میلیمتر و بوزن  $3$  گرم

ج - مسکوک نیکل پنجریالی بقطر  $26$  میلیمتر و بوزن  $5$  گرم

د - مسکوک نیکل ده ریالی بقطر  $31$  میلیمتر و بوزن  $9$  گرم

ماده دوم - ترکیب فلزمسکوکات نامبرده در ماده اول عبارت خواهد بود از  $75$  درصد نیکل و  $25$  درصد مس.

ماده سوم - مسکوکات مزبور مدور و دور آنها زنجیره دار و در یک طرف آنها نقش شیروخورشید با برگ بلوط و زیتون و بهای قانونی بحروف و در طرف دیگر نام شاهنشاه ایران و سال ضرب با برگ بلوط و زیتون و عدد مشخص بهای قانونی خواهد بود.

ماده چهارم - حد ترخیص قانونی مسکوکات ریال نیکلی از حیث عیار سی و از حیث وزن بیست در هزار می باشد.

ماده پنجم - بانک ملی ایران میزان ضرب ریال نیکلی و مقدار هر یک از انواع آن را که از لحاظ گردش پول لازم و مقتضی بداند معین خواهد کرد - در هر حال جمع کل مسکوکات نیکلی که از سابق در جریان بوده یا بموجب این قانون ضرب خواهد شد نباید از یک میلیارد ریال تجاوز کند.

ماده ششم - ضرب مسکوکات ریالی نیکلی مختص بدولت بوده و باید منحصرأ در ضرابخانه شاهنشاهی بعمل آید.

ماده هفتم - معادل صد در صد ارزش اسمی مسکوکاتی که بموجب این قانون بجریان گذاشته میشود پس از وضع هزینه ضرب در حساب مخصوص نزد بانک ملی ایران بامانت سپرده خواهد شد.

ماده هشتم - وزارت دارائی مأمور اجراء این قانون می باشد.

لایحه فوق مشتمل بر  $8$  ماده در جلسه روز چهارشنبه  $17$  دیماه  $1337$  بتصویب مجلس سنا رسیده است.

نایب رئیس مجلس سنا

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است. نخست وزیر

نقل از شماره  $4091$  روزنامه رسمی کشور

وزارت دادگستری

فرمان همایونی دائر به اجراء قانون مربوطه الحاق یک تبصره بماده دوم لایحه قانون حذف دیوان دادرسی دارائی و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورایملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد :

قوانین

## با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

نظر به اصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر می‌داریم .  
ماده اول ( قانون مربوط بالحاق یک تبصره بماده دوم لایحه قانونی حذف دیوان  
دادرسی دارائی که بتصویب مجلسین سنا و شورایملی رسیده ومنضم باین دستخط است بموقع  
اجرا گذاشته شود .

ماده دوم ( هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند .

بتاریخ شانزدهم بهمن ماه ۱۳۲۷

## قانون مربوط بالحاق یک تبصره بماده دوم لایحه قانونی

### حذف دیوان دادرسی دارائی

تبصره - کلیه پرونده‌هایی که در دیوان دادرسی مطرح بود و کلیه پرونده‌هایی که  
بعد از انحلال دیوان مذکور بداد گاه شهرستان تهران و استان مرکز واصل گردیده و تاکنون  
منتهی بصدور حکم قطعی نشده باید بدون درخواست اصحاب دعوی و بدون صدور قرار  
عدم صلاحیت بداد گاههای حوزه صلاحیت دار ارسال شود .

داد گاههای مذکور مکلف برسیدگی هستند و قرارهای عدم صلاحیتی که در موارد  
فوق قبلاً صادر گردیده کان لم یکن می‌باشد .

قانون فوق که مشتمل بر یک تبصره است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه  
یکشنبه پنجم بهمن ماه یک هزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورایملی رسید .

رئیس مجلس شورایملی - رضا حکمت

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است نخست وزیر

۲۱ - ۱۱ - ۳۷

شماره ۱۳۰۴ ک ۲۴۷۹۶

وزارت دارائی

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون مربوط بنحوه استفاده از بقیه موجودی وجوه  
پذیره نفت و قانون مزبور که بتصویب مجلسین سنا و شورایملی رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد:

## با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر می‌داریم .  
ماده اول ( قانون مربوط بنحوه استفاده از بقیه موجودی وجوه پذیره نفت که بتصویب  
مجلسین سنا و شورایملی رسیده ومنضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود .

## قوالین

ماده دوم) هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاريخ یازدهم بهمن ماه ۱۳۳۷

### قانون مربوط به نحوه استفاده از بقیه موجودی

#### وجوه پذیره نفت

ماده واحده - بوزارت دارائی اجازه داده میشود مبلغ ششصدونود و هفت میلیون و پانصد هزار ریال ( ۶۹۷۵۰۰۰۰۰ ریال ) هم ارز مبلغ نه میلیون و سیصد هزار دلار ( ۹۳۰۰۰۰۰۰ دلار ) بقیه پذیره نفت دریافتی از شرکت نفت پان امریکن را برای مصارف مشروحه زیر مورد استفاده قرار دهد :

الف - برای توسعه آبیاری

در نواحی مرزی با تصویب هیئت وزیران ۱۵۰۰۰۰۰۰۰ ریال هم ارز

۲۰۰۰۰۰۰۰ دلار

ب - برای ایجاد لوله نفت از گچساران به شیراز بمنظور تأسیس کارخانه کود شیمیائی در شیراز که در اختیار شرکت ملی نفت گذاشته می شود واقساط استهلاك آن بدولت مسترد میگردد تا برای اعطای وام های صنعتی طبق ماده ۲ قانون اصلاح پشتوانه استفاده شود ۱۸۷۵۰۰۰۰۰۰ ریال هم ارز ۲۵۰۰۰۰۰۰۰ دلار .

ج - برای تکمیل بقیه ساختمان های نیمه تمام بهداشتی و فرهنگی و دادگستری کشور اعم از مرکز و شهرستانها ۹۷۵۰۰۰۰۰۰ ریال هم ارز ۱۳۰۰۰۰۰۰۰ دلار .

تبصره - در استفاده از این اعتبار شهرستانها مقدم میباشند.

د - برای هزینه های عمرانی و فرهنگی و بهداشتی شهرستانها در مواقعی که هیئت دولت در ضمن سرکشی در محل و با رسیدگی هائی که ضرورت آنرا تشخیص دهد ۱۸۷۵۰۰۰۰۰۰۰ ریال هم ارز ۲۵۰۰۰۰۰۰۰ دلار

ه - برای خرید یا ساختمان بعضی از سفارتخانه های ایران ۳۷۵۰۰۰۰۰۰۰ ریال هم ارز ۵۰۰۰۰۰۰۰ دلار

و - برای امور عمران مرزی که با تصویب هیئت وزیران مصرف میشود ۳۷۵۰۰۰۰۰۰۰۰ ریال هم ارز ۵۰۰۰۰۰۰۰۰ دلار

جمع ۶۹۷۵۰۰۰۰۰۰ ریال هم ارز ۹۳۰۰۰۰۰۰۰ دلار

تبصره ۱ - بمنظور تسریع در انجام هزینه های قسمت ( د ) رعایت مقررات قانون محاسبات عمومی در مواردی که هیئت دولت تصویب نمایند الزامی نیست.

تبصره ۲ - دولت مکلف است صورت ریز هزینه هائی را که از محل پذیره انجام شده و میشود باطلاع مجلس شورای ملی برساند.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و ۲ تبصره است در جلسه پنجشنبه دوم بهمن ماه یکهزار و سیصد و سه و هفت بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر موسی عمید

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است.

نخست وزیر

## قوالین

قل از شماره ۴۰۹۳ روزنامه رسمی کشور

وزارت امور خارجه

فرمان همایونی دائر باجری قانون راجع باجازه الحاق دولت ایران بعهدنامه سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورایملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد .

### با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحه مبارک ملوکانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم :  
ماده اول - قانون راجع باجازه الحاق دولت ایران بعهدنامه سازمان بین المللی اندازه شناسی قانون که بتصویب مجلسین سنا و شورایملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود .

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای قانون هستند .

بتاریخ شانزدهم بهمن ماه ۱۳۳۷

### قانون راجع بازه الحاق دولت ایران بعهدنامه سازمان

#### بین المللی اندازه شناسی قانونی

ماده واحده - بدولت اجازه داده میشود که بعهدنامه سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی و همچنین بعهدنامه متر راجع بسازمان بین المللی اوزان و مقیاسها ( برطبق عهدنامه های پیوست ) ملحق گردد .

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و متن عهدنامه ضمیمه است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه پنجشنبه دوم بهمن ماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر موسی عمید

### عهدنامه بین المللی راجع با ایجاد سازمان بین المللی

#### اندازه شناسی قانونی

کشورهای عضو این عهدنامه که علاقمندند طبق یک نقشه بین المللی مسائل فنی و اجرایی که در جریان استعمال وسائل اندازه گیری پدید میآید حل و فصل نمایند با توجه با اهمیت هم آهنگ ساختن مساعی خود متعهد میشوند که یک سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی بشرح زیر بوجود آورند .

### فصل اول

#### هدف های سازمان

ماده ۱ - سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی که بوجود میآید دارای هدف های

اصلی زیر میباشد .

## قوانین

الف - ایجاد یک مرکز اطلاعات و جمع آوری اسناد اولاً از سازمانهای کشورهای که وسائل اندازه گیری بوسیله آن سازمانها مورد آزمایش و تحقیق قرار گرفته و یا بعداً ممکن است قرار بگیرند. ثانیاً از وسائل اندازه گیری مذکور از جهت ایجاد و ساختمان و بکار بردن آنها.

ب - ترجمه و نشر متن های قانونی راجع بوسائل سنجش که در کشورهای مختلف استعمال آنها اجباری میباشد و فوائد آنها با کلیه تفسیرهای ناشی از قانون اساسی و قانون اجرائی کشورهای مزبور که برای درک کامل مشخصات قانونی مورد نیاز و لازم میباشد.

ج - تعیین اصول کلی اندازه گیری های قانونی.

د - انجام مطالعات لازم بمنظور یکنواخت کردن طرق و آئین نامه ها در مسائل مربوط باندازه گیری های قانونی که دارای جنبه قانونی و آئین نامه ای بوده و حل آن مسائل دارای منافع بین المللی میباشد.

ه - تهیه طرح نمونه جهت قوانین و مقررات راجع بوسائل اندازه گیری و طرز بکار بردن آنها.

و - تهیه طرحی جهت تشکیلات یک سازمان نمونه که عهده دار نظارت و آزمایش وسائل اندازه گیری می باشد.

ز - تعیین و تثبیت مشخصات و کیفیات لازم و کافی جهت وسائل اندازه گیری بطوریکه مورد گواهی بین المللی بوده و استعمال آنها را از جهت بین المللی بتوان توصیه نمود.

ح - تسهیل روابط مابین سازمان ها و آزمایشگاههای اندازه شناسی کشورهای مختلفی که باین پیمان ملحق شده اند.

## فصل دوم

### تشکیلات سازمان

ماده ۲ - سازمان تشکیل میگردد از:

یک کنفرانس بین المللی

یک کمیته

یک دفتر

### کنفرانس بین المللی اندازه شناسی قانونی

ماده ۳ - کنفرانس بین المللی اندازه شناسی قانونی دارای وظائف زیر میباشد.

الف - مطالعه مسائل مربوطه به هدفهای سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی و اتخاذ کلیه تصمیمات مربوطه.

ب - ایجاد و تأمین تشکیلات و عناصر اداره کنند که موظف بانجام کارهای سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی میباشد و همچنین انتخاب اعضاء کمیته بین المللی اندازه شناسی قانونی و یا موافقت با انتخاب شدگان آنها.

## قوالین

ج - مطالعه و تصویب گزارش‌های تهیه شده توسط تشکیلات مختلف اندازه‌شناسی قانونی که مطابق با عهدنامه فعلی تشکیل شده اند.

کلیه مسائلی که با قوای مقننه و اجرائی مخصوص کشوری تماس پیدا کند از حوزه اختیارات کنفرانس حذف میگردد بنا به تقاضای مؤکد همان کشور.

ماده ۴ - دول زیر عضو اصلی کنفرانس می‌باشند و برطبق پیش‌بینی مشروح در ماده ۶ بکنفرانس معرفی میگردند و موظف باطاعت از موضوعات الزامی مندرج در این عهدنامه میباشند.

الف - کشورهای متعاهد و همچنین قلمروهای ماوراء بحار آنها و قلمروهایی که مسئولیت ارتباط‌های بین‌المللی آنها را درموقع موافقت و تصویب این عهدنامه دارند.

ب - هرکشوریکه بعداً الحاق خود را اعلام دارد و همچنین قلمروهای ماوراء بحار آنها و قلمروهاییکه مسئولیت ارتباط‌های بین‌المللی آنها را که درخواستشان تعیین میشود دارند.

ج - قلمروها و یا گروههاییکه اگرچه مسئول اداره روابط بین‌المللی خود نیستند ولی باملاحظه قوانین و آئین‌نامه‌هاییکه اساس حکومت آنها را تعیین میکنند رضایت کشور و یا مقام عالی دیگری را که مسئول روابط بین‌المللی آنها میباشد جلب نموده و عهدنامه فعلی را پذیرفته و یا بعداً الحاق خود را اعلام دارند.

غیر از اعضاء اصلی دول زیر نمیتوانند عضو وابسته کنفرانس باشند :

الف - کشورها و قلمروهای ماوراء بحار و یا قلمروهایی که مسئولیت روابط بین‌المللی خودشان را نداشته و نمیتوانند و یا نمیخواهند عضو اصلی باشند.

ب - اتحادیه‌های بین‌المللی که فعالیتی مشابه بافعالیت سازمان فعلی اندازه‌شناسی قانونی را تعقیب میکند. وابستگان در کنفرانس سمت عضو را نخواهند داشت ولی آنها میتوانند بکنفرانس ناظرهایی با رأی مشورتی اعزام دارند. آنها مانند کشورهای عضو اصلی مجبور به پرداخت حق عضویت نیستند ولی بایستی مخارج خدماتی که برایشان انجام میشود و همچنین وجه اشتراك مطبوعات سازمان را بپردازند.

ماده ۵ - کشورهای عضو اصلی متعهد می‌شوند که کلیه مدارکی را که بعقیده خودشان ممکن است جهت مساعی کنفرانس مفید باشد برای کنفرانس تهیه کنند.

ماده ۶ - کشورهای عضو نمایندگانی که حد اکثر آن سه نفر میباشد بکنفرانس اعزام میدارند و تا حد امکان یکی از نمایندگان بایستی درکشورش عامل سرویس وسائل اندازه‌گیری یا سرویس وابسته بآن بوده و در زمان تشکیل کنفرانس نیز تصدی مزبور را داشته باشد.

فقط یکی از سه نفر مذکور دارای حق رأی میباشد.

اگر یک کشور عضو نتواند نمایندگان خود را اعزام و یا در صورتیکه نمایندگانش نتوانند در جلسات کنفرانس حضور یابند آن کشور مختار است که با دادن وکالت‌نامه نمایندگانی خود را در کنفرانس به نمایندگی کشور دیگری واگذار نماید در اینصورت یک کشور عضو نمیتواند غیر از رأی خود وکالت بیش از دو رأی دیگر را داشته باشد.



## قوانین

این نمایندگان مکلف نیستند دارای اختیارات کامل باشند مگر بدرخواست کمیته و در موارد استثنائی و برای مسائلی که بخوبی مشخص شده باشد.

هر کشوری مخارج نمایندگیهای خود را در کنفرانس تقبل میکند.  
اعضاء کمیته بین المللی اندازه شناسی قانونی که نمایندگان دولتهای خود نیستند و مدیر عامل اداره بین المللی اوزان و مقیاسها حق دارند در جلسات کنفرانس با داشتن رأی مشورتی حضور یابند.

ماده ۷ - درباره توصیه هائی که راجع بانجام یک عمل مشترك مربوط بکشورهای عضو اصلی در حدود معینی در ماده ۱ میشود کنفرانس تصمیمات لازم اتخاذ میکند.  
تصمیمات کنفرانس عملی نمیشود مگر آنکه تعداد کشورهای عضو اصلی حاضر و یا نماینده دار حداقل برابر دوسوم کلیه کشورهای عضو اصلی بوده چهار پنجم آراء مکتسبه موافق با آن تصمیمات باشد.  
تعداد آراء داده شده بایستی لااقل برابر با چهار پنجم تعداد کشورهای عضو حاضر یا نماینده دار باشد آراء متمنع و آراء سفید یا مخدوش جزء آراء مکتسبه محسوب نمیشوند.

تصمیمات متخذه فوراً جهت اطلاع و مطالعه و توصیه بکشورهای عضو اصلی ارسال میگرددند این کشورها اخلاقاً متعهد میشوند که این تصمیمات را تا سرحد امکان عملی سازند. با این وجه برای هر رأی مربوط به سازمان اداره کردن مقررات داخلی کنفرانس و کمیته و دفتر و هر مسئله مشابه دیگر اکثریت مطلق برای اجرای تصمیمات مورد نظر کافی میباشد. تعداد حداقل اعضاء حاضر و یا نماینده دار و حداقل آراء مکتسبه بهمان نسبت مذکور در فوق میباشد در صورت تساوی آراء رأی کشوری که نماینده آن سمت ریاست را دارد قطعیت دارد.

ماده ۸ - کنفرانس از بین خود برای مدت هر دوره اجلاس یک رئیس و دو نایب رئیس انتخاب میکند. منشی کنفرانس مدیر دفتر که مطابق ماده ۲۰ در نظر گرفته شده است میباشد.

ماده ۹ - کنفرانس بین المللی اندازه شناسی قانونی لااقل هر شش سال یکبار بنا بدعوت رئیس کمیته و یا در حالت وجود مانعی طبق درخواست لااقل نصف اعضاء کمیته بادعوت مدیر دفتر تشکیل میگردد.

کنفرانس در پایان کارهای خود محل و تاریخ جلسه آینده خود را تعیین میکند و یا اختیار آنها بکمیته میدهد.

ماده ۱۰ - زبان رسمی سازمان زبان فرانسه است معهداً کنفرانس میتواند برای مذاکرات و انجام کارهای خود استعمال یک یا چند زبان دیگر را پیش بینی کند.

## کمیته بین المللی اندازه شناسی قانونی

ماده ۱۱ - مساعی که در ماده ۱ پیش بینی شده بوسیله یک کمیته بین المللی اندازه شناسی قانونی که دستگاه اجرائیه کنفرانس میباشد تعقیب می گردد.

## قوانین

ماده ۱۲ - کمیته بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی حداکثر از ۲۰ عضو از ملیت‌های مختلف تشکیل می‌گردد.

این اعضاء بوسیله کنفرانس از ملیت‌های کشورهایائی که عضو اصلی می‌باشند با موافقت دولت‌های آنها انتخاب میشوند. مدیر عامل اداره بین‌المللی اوزان و مقیاسها حق دارد با داشتن رأی مشورتی در جلسات کمیته شرکت کند اعضاء منتخبه بایستی از کارمندان فعاله سرویس وسائل سنجش و یا از شخصیت‌های دارنده مشاغل رسمی در قسمت اندازه‌شناسی قانونی باشند.

این اعضاء از نتیجه تجربیات و راهنمایی‌ها و کارهای خود کمیته را بهره‌مند مینمایند ولی برای دولت‌ها و یا اداره مربوطه خود تعهداتی ایجاد نمیکنند این اعضاء برای یک دوره شش ساله انتخاب میشوند ولی دوباره نیز می‌توانند انتخاب شوند. معهدا دوره نمایندگی ایشان خود بخود تا موقع تشکیل کنفرانس ادامه خواهد داشت.

هنگامی که این اعضاء دیگر واجد شرایط مندرج در قسمت سوم این ماده نباشند از عضویت کمیته ساقط میگردند هر یک از اعضاء کمیته که در دو جلسه پی در پی کمیته بدون عذر موجه غیبت نماید و یا وکالت خود را در جلسه بدیگری واگذار نکرده باشد از موقع دومین اجلاسیه مستعفی محسوب میشود.

اگر کنفرانس نتواند در موقع تشکیل اولین کمیته کلیه اعضاء آنرا انتخاب کند و یا اگر در اثر مرگ و یا استعفا و یا خاتمه دوره نمایندگی محل خالی ایجاد گردد کمیته میتواند اعضائی را که کم دارد انتخاب نموده و تعداد اعضاء خود را تکمیل کند انتصابات اعضائی که با این طریق انتخابات انجام میگردد قبل از تصویب کنفرانس و موافقت دولت‌های کشورهای آنها محقق نمی‌گردد. نمایندگی آنها در همان موقع اختتام نمایندگی اعضائی که بوسیله کنفرانس انتخاب شده‌اند خاتمه مییابد.

اعضاء کمیته حق شرکت در جلسه کنفرانس را با داشتن رأی مشورتی دارند آنها میتوانند یکی از سه نفر نماینده دولت متبوع خود در کنفرانس باشند. رئیس میتواند هر شخصی را که مفید تشخیص میدهد بجلسه کمیته دعوت نماید این شخص دارای رأی مشورتی است.

ماده ۱۳ - فیزیکدان‌هایی که در علم و یا صنعت اندازه‌شناسی سهمی دارند و همچنین اعضاء قدیمی کمیته میتوانند با تصمیم کمیته سمت عضو افتخاری را پیدا کنند. آنها میتوانند در جلسه کمیته با داشتن رأی مشورتی شرکت کنند.

ماده ۱۴ - کمیته از بین خود یک نفر رئیس و یک نایب رئیس اول و یک نایب رئیس دوم برای مدت شش سال انتخاب میکند. این اشخاص دوباره میتوانند تجدید انتخاب بشوند و در صورت لزوم نمایندگی آنها تا دوره آینده اجلاسیه کمیته خود بخود تمدید می‌یابد. مدیر دفتر - دبیر کمیته محسوب میشود. کمیته میتواند بعضی از وظایفش را به رئیس خود واگذار نماید.

## قوانین

رئیس وظائفی را که بوسیله کمیته باو محول شده است انجام داده و در مواردی که اتخاذ تصمیمات فوری لازم گردد بعنوان جانشین کمیته عمل مینماید. او این تصمیمات را در کمترین مدت با اطلاع اعضاء کمیته میرساند.

وقتیکه مسائل مورد علاقه مشترک کمیته بین المللی اندازه شناسی قانونی و کمیته بین المللی اوزان و مقیاسها پیش آمد کنند رئیس کمیته بین المللی اندازه شناسی قانونی نماینده کمیته خود در برابر کمیته بین المللی و مقیاسها میباشد.

در حالت غیبت یا وجود مانعی یا قطع نمایندگی یا استعفا و یا مرگ رئیس نایب رئیس اول جانشین او خواهد بود.

ماده ۱۵ - کمیته لا اقل هر دو سال یکبار بنا بدعوت رئیس و یا در حالتیکه مانعی موجود باشد با درخواست لا اقل نصف اعضاء کمیته بنا بدعوت مدیر دفتر تشکیل جلسه میدهد.

بجز موارد مخصوص جلسات عادی در کشوری که دفتر بین المللی در آنجا قرار دارد تشکیل میگردد.

با وجود این جلساتیکه برای منظورهای کسب اطلاعات و تحقیقات باشد میتواند در کشورهای مختلف عضو سازمان تشکیل گردد.

ماده ۱۶ - اعضائی که قادر بحضور در جلسه نباشند میتوانند یکی از همکاران خود را بنمایندگی خود معرفی نموده و آراء خود را بآنها واگذار نمایند. در این صورت چنین عضوی نمیتواند بغیر از رأی خود وکالت بیش از دو رأی دیگر را داشته باشد.

تصمیمات موقعی معتبرند که تعداد حاضرین و آنهایی که نمایندگی داده اند لا اقل مساوی سه چهارم تعداد اعضاء کمیته که بوسیله کنفرانس و یا کمیته انتخاب شده اند بوده و آراء موافق مساوی چهار پنجم آراء مأخوذه باشد.

عده آراء مأخوذه بایستی اقلا چهار پنجم تعداد حاضرین و کسانی که نمایندگی داده اند باشند آراء متمنع و سفید و مخدوش بحساب نمی آیند.

در فاصله مابین دوره های اجلاسیه و برای حالات بسیار معین کمیته میتواند با مکاتبه و وظیفه خود را انجام دهد تصمیماتی که باین ترتیب اتخاذ میشود در صورتی معتبرند که عقیده کلیه اعضاء کمیته خواسته شده و باتفاق آراء بوسیله رأی دهندگان تأیید شده باشد و با این شرط که شماره آراء داده شده حداقل دو سوم عده اعضائی باشد که بوسیله کنفرانس یا کمیته انتخاب شده اند.

آراء متمنع و سفید و مخدوش جزء آراء داده شده محسوب نمیگردند. عدم رسیدن جواب در مهلتی که از طرف رئیس معین میشود مانند رأی متمنع تلقی خواهد شد.

ماده ۱۷ - کمیته انجام پژوهشهای تجربی و کارهای آزمایشگاهی را به سرویسهای اوزان و مقیاسها و ادارات اندازه شناسی کشورهای عضو واگذار میکند مدیر دفتر بین المللی اندازه شناسی این کارها را جمع و تنظیم مینماید.

## قوانین

او میتواند بر تریبی که صلاح بداند انجام پاره‌ای کارها را بطور دائم یا موقت بگروه‌های کار یا گروه‌های قضائی یا متخصصین فنی واگذار کند او شخصاً سمت دبیری این گروه‌ها را خواهد داشت.

### دفتر بین المللی اندازه شناسی قانونی

ماده ۱۸ - طرز کار و عمل کنفرانس و کمیته بوسیله دفتر بین المللی اندازه شناسی قانونی و در تحت هدایت و نظارت کمیته معین میگردد دفتر موظف است که جلسات کمیته و کنفرانس را تشکیل داده و ارتباط بین اعضاء مختلف را ایجاد کند.

دفتر موظف است بانجام مطالعات و کارهای مشروح در ماده ۱ عهد نامه فعلی بوده و مرکزی جهت جمع آوری اسناد و مدارك و اطلاعات پیش بینی شده در ماده یک ایجاد نماید.

دفتر موظف است که صورتهای لازم را تهیه کند او یک بولتن که بطور مجانی جهت کشورهای عضو اصلی میفرستند بطبع میرساند.

دفتر نسبت به تحقیقات آزمایش و کارهای آزمایشگاهی عملی انجام نمیدهد ولی با این وجه میتواند سالیانه جهت نمایشات برای مطالعه طریقه ساختمان و عمل وسائل مختلف تهیه و آماده نماید.

ماده ۱۹ - محل کار دفتر در کشور فرانسه میباشد.

ماده ۲۰ - اعضاء دفتر شامل یک مدیر و همکاران وی می باشد که بوسیله کمیته منصوب میگرددند همچنین کارگران و مأمورین دائمی و یا موقت که توسط مدیر دفتر استخدام میشوند.

اعضاء دفتر و در صورت لزوم متخصصین مذکور در ماده ۱۷ حق الزحمه دریافت میکنند. آنها حقوق ماهانه و یا دستمزد روزانه یا پاداش که مبلغ آن بوسیله کمیته معین میشود اخذ مینمایند.

مقرری مدیر و همکاران و کارگران و مأمورین بوسیله کمیته با در نظر گرفتن شرایط استخدام - کار - دیسپلین بازنشستگی آنها معین می گردد.

عزل و نصب و اخراج مأمورین و کارگران دفتر بوسیله مدیر انجام می شود همکاران دیگر مدیر دفتر که بوسیله کمیته تعیین شده اند از جهات مذکور تابع تصمیم کمیته خواهند بود.

هر کشور عضو اصلی در کشور خود یکی از عاملین خود را برای تأمین ارتباط با دفتر و تمرکز کلیه وسائل تحقیقاتی معین میکند.

کشورهائیکه یکی از افراد آنها عضو کمیته میباشد آن شخص ممکن است ضمناً عهده دار ارتباط پیش بینی شده فوق باشد.

ماده ۲۱ - مدیر تحت نظارت و هدایت کمیته عهده دار عملیات دفتر میباشد مدیر در مقابل کمیته مسئول بوده و در هر دوره اجلاس عادی باید گزارشی در خصوص جریان کار بکمیته بدهد.

## قوانین

مدیر مأمور جمع آوری عایدات و انجام کلیه مخارج اعضاء و مخارج مادی میباشد  
مدیر حق منشی گری کمیته و کنفرانس را دارد.

ماده ۲۲ - کمیته بین المللی با دولت فرانسه تماسهای لازم را خواهد گرفت تا آنکه  
دفتر مزبور یک شخصیت عمومی پیدا کرده و وسیله شناسائی آن بعنوان یک مؤسسه  
عام المنفعه فراهم گردد و همچنین از امتیازات و مزایای مؤسسات داخلی دولتها بهره مند  
گردد.

## فصل سوم

### تنظیم بودجه

ماده ۲۳ - بودجه مورد نیاز جهت مخارج لازم برای عملیات کنفرانس کمیته  
و دفتر با پیشنهاد رئیس کمیته بوسیله کنفرانس در هر دوره اجلاسیه تعیین میگردد.

این بودجه بر حسب فرانک طلا بر آورد می شود. قیاس مابین فرانک طلا  
و پولهای مختلف بوسیله یک بانک بین المللی مانند بانک بین المللی اسعار تعیین می گردد.

این بودجه بر پایه شرایط اقتصادی هر زمان بر آورد میشود. در فواصل دوره های  
اجلاسیه رئیس در صورتیکه افزایش حق سهمیه دولتهای متعاقد را برای انجام کارهایی  
که بسازمان محول شده ناگزیر تشخیص دهد یا در صورتی که وضع سخت اقتصادی پیش  
آمد کند میتواند بدولتهای متعاقد مراجعه نماید.

اگر اعتبارات پیش بینی شده در بودجه پیش از مخارج باشد کنفرانس با ادامه  
بیلان مالی مورد استعمال مبلغ اضافی را تعیین خواهد نمود ممکن است وجوه مزبور برای  
کم کردن حق سهمیه ها بکار رفته و یا بصورت ذخیره نگاهداری شود.

ماده ۲۴ - بودجه از قسمتهای زیر تأمین می شود.

الف - بوسیله سهمیه سالانه کشورهای عضو کنفرانس مبلغ کل سهمیه ها بر حسب  
بودجه معینه از طرف کنفرانس و همچنین با در نظر گرفتن وصولی ها طبق قسمت های ب و ج  
مشروح در زیر تعیین می گردد.

از جهت تعیین سهمیه ها کشورهای عضو اصلی بر حسب جمعیت های خود و قلمروها  
بچهار طبقه تقسیم میشوند این چهار دسته عبارتند :

طبقه ۱ : جمعیت های کمتر یا مساوی ۱۰ میلیون نفر.

طبقه ۲ : جمعیت های بین بیش از ۱۰ میلیون و شامل ۴۰ میلیون نفر

طبقه ۳ : جمعیت های بین بیش از ۴۰ میلیون و شامل ۱۰۰ میلیون نفر.

طبقه ۴ : جمعیت های بیش از صد میلیون نفر.

رقم جمعیت با عدد صحیح میلیون بلافاصله پائین تر حساب میشود بر حسب طبقه های

مذکور سهمیه ها متناسب هستند با یک عدد ۱ و ۲ و ۴ و ۸ و قتیکه در کشوری میزان استعمال  
وسایل سنجش کمتر از حد متوسط است این کشور میتواند تقاضا کند که جزو طبقه پائین تر  
از طبقه جمعیت خود قرار بگیرد.

## قوانین

ب - عوائد فروش نشریات و عوائد خدمات انجام شده جهت اعضاء وابسته  
ج - عوائد حاصله از اعانه و هديه وصولی های مشابه دیگر برای تأمین مخارجی که مربوط به کارهای مخصوص و معین باشد و در حدود وظائف عادی محوله ب سازمان قراز نداشته باشد ولی فقط مورد علاقه یک یا چند کشور عضو باشد و میتوان پرداخت کمک های فوق العاده ای برای آن کشورها مقرر نمود این کمک ها در بودجه عمومی منظور نگردیده و در حساب مخصوصی نگهداری میشود.

و جوه سهمیه ها و جمع آوری شده ها با کلیه ارزهای قابل انتقال قابل پرداخت میباشد آن وجوه در سر موعد و بطور کلی در آغاز هر سال پرداخت می شوند ولی ممکن است با قسط شش و یا سه ماهه به مدیر دفتر پرداخت شوند و نامبرده وصول این وجوه را تأیید نموده و به کمیته و کنفرانس گزارش داده و حساب آن ها را نگاه می دارد.

## فصل چهارم

### وضعیات عمومی

ماده ۲۵ - این عهدنامه برای دوره ۱۸ ساله استوار گردیده و برای دوره هائی به همین اندازه با موافقت کشورهای عضو اصلی که لااقل دو سال قبل از پایان هر دوره عدم کناره گیری خود را از عهدنامه اطلاع نداده باشد قابل تمدید می باشد.

ماده ۲۶ - کشوری که در دوره هیجده ساله بعهدنامه ملحق می گردد تا خاتمه این مدت مقید بعضویت بوده و از زمان الحاق مسئول همان تکالیف اعضاء ملحق شده بعهدنامه میباشد.

یک کشور جدید مالک اشتراکی اموال سازمان شده و باینستی بهمین علت یک حق ورودیه ای که میزان آن بوسیله کنفرانس تعیین میشود پردازد.

حق عضویت سالانه این کشور از اول ژانویه سالی که قبل از آن اسناد عضویت و تصویب عهدنامه از طرف این کشور واصل گردیده است حساب میشود پرداخت های این کشور برای سال جاری برابر چند دوازدهم حق عضویتی است که از عهده ماههای سال باقی مانده است. این پرداخت تغییری در میزان حق عضویت پیش بینی شده در آن سال برای سایر اعضاء نمیدهد.

ماده ۲۷ - هر کشور عضوی که حق عضویت خود را در مدت سه سال متوالی نپرداخته باشد رسماً مستعفی شناخته شده و از صورت کشورهای عضو حذف میگردد مع هذا وضعیت بعضی از کشورهای عضو که در یک دوره سخت مالی قرار گرفته و نتوانند در آن واحد تعهدات خود را انجام دهند ایجاب میکند که بوسیله کنفرانس مورد بررسی قرار گرفته تا برای رعایت حال آنها نسبت بتأخیر و یا تخفیف پرداخت وضعیت مساعدی ایجاد گردد.

بدهی عضو اخراج شده بوسیله سرمایه ذخیره ای که در فوق شرح داده شده جبران می شود و در صورتیکه این سرمایه کافی نبود بوسیله یک سهمیه تکمیلی که از کشورهای

## توالین

عضو به نسبت سهمیه آنها اخذ میگردد تأمین میشود اعضائی که بمیل خودشان استعفا میدهند و همچنین اعضائی که رسماً مستعفی می‌شوند کلیه حقوق مالکیت اشتراکی خود را نسبت باموال سازمان از دست میدهند.

ماده ۲۸ - عضوی که بمیل خود استعفا میدهد ممکن است دوباره یا درخواست خود به سازمان وارد شود در اینصورت بعنوان یک عضو جدید پذیرفته می‌شود اما حق ورودیه را نمیتوان از آن کشور تقاضا کرد مگر آن که مدت استعفای آن بیش از پنج سال طول کشیده باشد.

عضوی که رسماً مستعفی شناخته شود ممکن است دوباره با تقاضای خودش وارد شود بشرط آن که سهمیه پرداخت نشده خود را تا موقع اخراج از صورت اعضاء پرداخت نماید این سهمیه‌های عقب افتاده بر پایه سهمیه‌های سالهای قبل از عضویت مجدداً محاسبه می‌شود.

این کشور بعنوان یک عضو جدید شناخته میشود ولی حق ورودیه آن به نسبت سهمیه‌های قبلی آن وسیله کنفرانس معین می‌گردد.

ماده ۲۹ - دونوع سرمایه ذخیره بوجود می‌آید که بوسیله مدیر دفتر و تحت نظر کمیته نگهداری میشود :

الف - سرمایه ذخیره مختص ترمیم و نگهداری اموال سازمان - این سرمایه از حق ورودیه و حق عضویت سال جاری اعضاء جدید و یا اعضاء مجدداً پذیرفته شده تأمین می‌گردد.

ب - سرمایه ذخیره مختص تصفیه دیون اعضائی که حق عضویت‌های خود را پرداخته‌اند و از صورت اعضاء حذف شده‌اند این سرمایه قبلاً از محل‌های عمومی سازمان کنار گذاشته می‌شود بعداً از حق عضویت‌هایی که اعضاء اخراج شده وقتی مجدداً پذیرفته شدند می‌پردازند تأمین شده و افزایش می‌یابد.

ماده ۳۰ - کلیه ارتباط‌های کنفرانس بین‌المللی با اعضاء اصلی بوسیله نمایندگان سیاسی آنها در فرانسه تأمین می‌گردد.

این وضعیت باروابط جاری سرویس‌های ذی‌علاقه کشورهای مختلف ارتباطی ندارد.  
ماده ۳۱ - کلیه اعضاء اصلی عهدنامه اختیارات تغییرات در این عهدنامه را که تجربه به آنها نشان می‌دهد با موافقت مشترك یکدیگر برای خود محفوظ نگاه می‌دارند.  
ماده ۳۲ - کشورها برحسب قوانین اساسی خود میتوانند با شرط تصویب و یا بدون شرط تصویب آن بییمان ملحق گردند.

این عهدنامه در آرشیوهای وزارت امور خارجه جمهوری فرانسه که کلیه کشورهای متعاهد را عقیده مند بتصویب آن می‌نماید نگاهداری میشود.

ماده ۳۳ - این عهدنامه هنگامی که ۱۶ کشور عضویت اصلی پیدا کند و حق سهم مالی خود را بپردازند بقوت میرسد سازمان میتواند بنا بتصمیم کنفرانس بین‌المللی منحل گردد - در صورت انحلال دارائی و مایملک سازمان به نسبت حق عضویت‌هایی که تا آن

## قوانین

زمان پرداخته‌اند و برطبق هر گونه قراردادی که مابین کشورها قبل از انحلال بعمل آمده و در موقع انحلال نیز بقوت خود باقی مانده و با در نظر گرفتن حقوق اکتسابی و یا قراردادی کارکنان سرخ‌دست یا بازنشسته سازمان تقسیم می‌گردد.

## عهد نامه متر

ماده ۱ - اعضاء اصلی که باین عهدنامه ملحق میشوند متعهد میگردند که باخرج مشترك خود يك اداره بين‌المللی علمی و دائمی اوزان و مقیاسها که محل آن در پاریس است پی ریزی نموده و نگاهداری نمایند.

ماده ۲ - دولت فرانسه ترتیبات لازم خواهد داد که تهیه و در صورت لزوم ساختمان يك بنای مخصوص را که دارای شرایط معینه در آئین‌نامه پیوست این عهدنامه باشد تسهیل نماید.

ماده ۳ - اداره بین‌المللی تحت نظر و مراقبت کمیته بین‌المللی عمل خواهد نمود این کمیته نیز تحت نظر يك کنفرانس عمومی اوزان و مقیاسها که از نمایندگان دولت‌های عضو تشکیل می‌گردد قرار دارد.

ماده ۴ - ریاست کنفرانس عمومی اوزان و مقیاسها بعهده رئیس آکادمی علوم پاریس است.

ماده ۵ - سازمان اداره و ترکیبات و وظائف کمیته بین‌المللی و کنفرانس عمومی اوزان و مقیاسها بوسیله آئین‌نامه پیوست این عهدنامه معین می‌گردد.

ماده ۶ - وظائف اداره بین‌المللی اوزان و مقیاسها بقرار زیر است:

الف - هر گونه مقایسه و بررسی نمونه‌های اصلی جدید متر و کیلوگرم

ب - نگاهداری نمونه‌های اصلی بین‌المللی

ج - مقایسه سنواتی نمونه‌های کشورهای مختلف با نمونه‌های اصلی بین‌المللی و همچنین مقایسه گرماسنج‌های نمونه با گرماسنج‌های اصلی بین‌المللی

د - مقایسه نمونه‌های اصلی جدید با نمونه‌های اصلی اوزان و مقیاسهای غیرمتری که در کشورهای مختلف و یا در علوم بکار می‌رود.

ه - اندازه‌گیری دقیق و مقایسه مقیاسهای مساحی اراضی.

و - مقایسه نمونه‌ها و مقیاسهای دقیق که بررسی آنها از طرف دولتها یا انجمن‌های علمی و یا علماء و صنعتگران تقاضا میشود.

ماده ۷ - پس از آنکه کمیته بر آن شده که اندازه‌گیری‌های یكاهای الکتریکی را نیز مرتب و منظم کند و وقتی که کنفرانس عمومی نیز باتفاق آراء این تصمیم را گرفت اداره بین‌المللی موظف است نمونه یكاهای الکتریکی را تهیه و نگاهداری نماید و نمونه‌های کشورهای و سایر نمونه‌های دقیق را با این نمونه‌ها مقایسه کند. علاوه باین اداره موظف است اعداد ثابت فیزیکی را که در اندازه‌گیری یكاهای مذکور در ماده ۶ و بند اول ماده ۷ مورد استفاده قرار می‌گیرد تعیین نماید تا اینکه برای تزئید دقت و ایجاد اتحاد شکل



## قوانین

در باره موضوعاتی که یکاهای نامبرده بآنها مربوط می باشد اطلاعات و شناسائی های صحیح بدست آید بالاخره اداره موظف به تنظیم اندازه گیری های مشابهی است که در مؤسسات دیگر انجام میشود.

ماده ۸ - نمونه های اصلی و نمونه های بین المللی در اداره بین المللی اوزان و مقیاسها ضبط میشوند و دسترسی بمحل آنها منحصرأ در اختیار کمیته بین المللی میباشد.

ماده ۹ - کلیه مخارج تأسیسات اداره بین المللی اوزان و مقیاسها و همچنین مخارج سالیانه نگاهداری و مخارج سالیانه کمیته بوسیله کشورهای عضو طبق مقیاسی که بر اساس جمعیت های کنونی آنها تعیین خواهد شد پرداخت میشود.

ماده ۱۰ - سهمیه هر یک از کشورها در آغاز هر سال بوسیله وزارت امور خارجه فرانسه بصندوق امانات پاریس تأدیه خواهد شد و از آن صندوق باندازه احتیاج طبق درخواست مدیر اداره بمصرف خواهد رسید.

ماده ۱۱ - هر دولتی می تواند با این عهد نامه ملحق شود و دولتی که این عهد نامه را می پذیرد بایستی سهمیه ای که مبلغ آن بوسیله کمیته بر اساس معینه در ماده ۹ تعیین میگردد پرداخت نماید.

این مبلغ صرف بهبود موضوعات علمی اداره خواهد شد.

ماده ۱۲ - اعضاء اصلی متعهد اختیار دارند که با موافقت مشترك یکدیگر هر گونه تغییراتی که در اثر آزمایش سودمند به نظر می رسد به عهد نامه فعلی بدهند.

ماده ۱۳ - بعد از انقضای یک دوره دوازده ساله هر یک از اعضاء اصلی میتواند تعهد خود را نسبت به این عهد نامه لغو نماید. دولتی که می خواهد بسهم خود از این اختیار استفاده کند بایستی یکسال قبل نیت خود را اعلام کند با اینعمل از کلیه حقوق مالکیت اشتراکی خود نسبت بنمونه های اصلی بین المللی و اداره بین المللی اوزان و مقیاسها صبر نظر میکند.

ماده ۱۴ - عهد نامه فعلی بر حسب قوانین اساسی مخصوص هر کشوری به تصویب خواهد رسید و در مدت شش ماه و یا در صورت امکان زودتر از آن در پاریس مبادله و از تاریخ اول ژانویه ۱۸۷۶ بموقع اجرا گذاشته می شود. با اطمینان به این موضوع نمایندگان مختار کشورها آنرا امضاء و با مهره رسمی مهر نمودند.

## آئین نامه

ماده ۱ - اداره بین المللی اوزان و مقیاسها در یک ساختمان مخصوص قرار خواهد داشت که کلیه تضمین های لازم برای آرامش و استحکام را دارا باشد همچنین آن بنا شامل محلهای مخصوص ( مخزن ) برای قرار دادن نمونه های اصلی و سالنهایی برای قرار دادن مقایسه کننده ها و ترازوها و یک آزمایشگاه و یک کتابخانه و یک اطاق بایگانی و اطاقهای کار برای کارمندان و منزل برای سرایدارها و خدمتگزاران جزء میباشد.

ماده ۲ - کمیته بین المللی موظف به بدست آوردن و اختصاص دادن این بنا برای خدمات معینه میباشد. در صورتیکه کمیته بنای مناسب بدست نیآورد بایستی یک ساختمان طبق نقشه و نظر خود بسازد.

## قوانین

ماده ۳ - دولت فرانسه برحسب تقاضای کمیته بین‌المللی ترتیبات لازم را خواهد داد که اداره را مانند یک مؤسسه عام‌المنفعه بشناساند.

ماده ۴ - کمیته بین‌المللی وسائل لازم از قبیل مقایسه‌کننده برای نمونه‌هایی که فاصله بین دوخط یا دوانتهای آنها طول معینی است لوازم برای تعیین انبساط مطلق ترازوهای دقیق - توزین درهوا و در خلاء - مقایسه‌کننده‌ها جهت اندازه‌گیرهای مساحی زمین و غیره را تهیه خواهد نمود.

ماده ۵ - مخارج بست آوردن و یا ساخت بنا و مخارج تأسیسات و خرید لوازم و وسائل نباید کلاً بیش از مبلغ ۴۰۰,۰۰۰ فرانک فرانسه طلا بشود.

ماده ۶ - عوائد سالیانه اداره بین‌المللی از دو قسمت عوائد ثابت و عوائد تکمیلی تشکیل میشوند.

عوائد ثابت بطور کلی ۲۵۰,۰۰۰ فرانک طلا میباشد و ممکن است با تصمیم کمیته تا مبلغ ۳۰۰,۰۰۰ فرانک فرانسه طلا برسد. پرداخت این مبلغ بعهده کلیه کشورها و کلنی‌های آزاد است که عهدنامه متر را قبل از ششمین کنفرانس عمومی قبول کرده‌اند. عوائد تکمیلی عبارتست سهمیه کشورها و یا کلنی‌های آزاد که بعد از ششمین کنفرانس بعهده‌نامه ملحق‌تر شده‌اند.

کمیته موظف است که با توجه بپیشنهادمدیر بودجه سالیانه را قسمی که از مجموع عوائد مذکور تجاوز نکند تنظیم نماید. این بودجه در هر سال ضمن گزارش مالی مخصوص باطلاع دولت‌های اعضاء اصلی عهدنامه خواهد رسید. در موقعی که کمیته لازم بداند که عوائد ثابت مذکور از ۳۰۰,۰۰۰ فرانک فرانسه طلا تجاوز نماید و برای این کار لازم باشد در سهمیه که در ماده ۲۰ این آئین‌نامه تعیین شده تغییراتی داده شود بایستی در موقعی بدولت‌ها اطلاع دهد که آن دولتها فرصت کافی داشته باشند که بتوانند بنمایند گانشان در کنفرانس عمومی دستورات لازم بدهند که آنها در موقع لازم تصمیمات شایسته بگیرند.

اگر کشوری در مدت سه سال سهمیه خود را ندهد سهمیه آن کشور مابین کشورهای دیگر به نسبت سهمیه آنها تقسیم خواهد شد. مبلغی که باین ترتیب برای تکمیل عوائد اداره بین‌المللی اوزان و مقیاسها از طرف کشورها پرداخت میشود یک کمکی است که بکشوری که تأخیر در پرداخت نموده میشود و وقتیکه این مبلغ از طرف کشور مدیون پرداخت شد وجوه مزبور دوباره بکشورهائی که آنرا پرداخته‌اند مسترد خواهد شد. این ترتیب فقط تا مدت سه سال میتواند ادامه داشته باشد. بعد از سه سال جدید کشوری که دارای کسر پرداخت می‌باشد از این سازمان بین‌المللی اخراج میشود در اینصورت سهمیه‌ها مطابق ماده ۲۰ این آئین‌نامه بحساب خواهد آمد.

ماده ۷ - کنفرانس عمومی مشروح در ماده ۳ این قرارداد برحسب دعوت کمیته بین‌المللی لااقل هر شش سال یکبار در پاریس تشکیل میگردد. این کنفرانس وظیفه دارد که راجع به ترویج و تکمیل سیستم متری بحث نموده

## قوانین

و تصمیمات لازم اتخاذ نماید و همچنین موضوعات جدید اندازه شناسی اصلی که در فاصله بین دو کنفرانس انجام شده تصویب نماید.

این کنفرانس گزارش کمیته بین المللی را راجع بکارهای انجام شده دریافت نموده و بارای مخفی نصف اعضاء کمیته را تجدید انتخاب میکند.

آراء مخفی کنفرانس عمومی بوسیله کشورها داده میشود و هر کشوری دارای یک رأی میباشد.

اعضاء کمیته حق دارند که در جلسات کنفرانس شرکت کرده و در عین حال نمایندگان دولت های خود باشند.

ماده ۸ - کمیته بین المللی مشروح در ماده ۳ عهدنامه از ۱۸ نفر عضو که نمایندگان کشورهای مختلف می باشند تشکیل میگردد.

موقع تجدید انتخابات نصف اعضاء کمیته بین المللی که خارج میشوند در مرحله اول کسانی هستند که بجای عضو خارج شده در فاصله بین دو کنفرانس موقتاً انتخاب شده اند و بقیه اشخاصی هستند که در نتیجه قرعه کشی خارج می گردند.

اعضاء خارج شده ممکن است دوباره انتخاب شوند.

ماده ۹ - رئیس و دبیر کمیته بین المللی بارای مخفی وسیله اعضاء کمیته بین المللی انتخاب خواهند شد و این اشخاص بدولتهائی که اعضاء اصلی هستند معرفی خواهند شد.

رئیس و دبیر کمیته و همچنین مدیر اداره بین المللی اوزان و مقیاسها از نمایندگان کشورهای مختلف خواهند بود.

بعد از آنکه انتخابات کمیته انجام شد کمیته نمیتواند انتخابات و انتصابات جدیدی بوجود بیاورد مگر ۳ ماه بعد از اینکه کلیه اعضاء از وجود یک محل خالی که ایجاب رأی مینماید مطلع شده باشند.

ماده ۱۰ - کمیته بین المللی عهده دار اداره کلیه کارهای اندازه شناسی است که اعضاء اصلی این عهدنامه تصمیم به اجرای اشتراکی آن خواهند گرفت . همچنین کمیته موظف است که در حفاظت نمونه های اصلی بین المللی نظارت نماید بالاخره کمیته میتواند همکاری متخصصین را راجع بمسائل اندازه شناسی ایجاد نموده و نتایج کارهای آنها را باهم تطبیق کند.

ماده ۱۱ - کمیته لااقل هر دو سال یک بار تشکیل جلسه می دهد.

ماده ۱۲ - تصمیمات کمیته با اکثریت قطعی آراء است و در حالت تساوی آراء رأی طرفی که رئیس با آن است رأی کمیته خواهد بود. تصمیمات کمیته وقتی معتبر است که تعداد اعضاء حاضر لااقل مساوی نصف اعضاء انتخاب شده که کمیته را تشکیل می دهند باشد. بشرط حصول این اکثریت اعضاء غایب حق دارند که جهت اعلام آراء خود به اعضاء حاضر وکالت بدهند ( بشرطی که این وکالت معتبر شناخته شود ) راجع به انتصابات با آراء مخفی نیز میتوان بهمین ترتیب عمل کرد.

## قوانین

- مدیر اداره بین‌المللی نسبت به آراء کمیته دارای مشورتی میباشد.
- ماده ۱۳ - در فاصله مابین دو جلسه کمیته حق دارد با مکاتبه مشورت نماید. در این حال برای آنکه تصمیمات معتبر باشد بایستی عقیده کلیه اعضاء کمیته خواسته شود.
- ماده ۱۴ - کمیته بین‌المللی اوزان و مقیاسها محل خالی را که ممکن است در کمیته پیدا بشود بطور موقت پر میکند برای اخذ آراء بوسیله مکاتبه اقدام نموده و از هر یک از اعضاء تقاضای رأی میشود.
- ماده ۱۵ - کمیته بین‌المللی اوزان و مقیاسها آئین‌نامه‌ای جهت سازمان و کارهای اداره بین‌المللی اوزان و مقیاسها وضع میکند و برای کارهای غیر معمولی که در ماده ۶ و ۷ عهدنامه ذکر شده حق الزحمه مربوطه را تعیین خواهد کرد. این حقوق اشخاص بهبود کارهای علمی اداره بین‌المللی خواهد داشت. از مجموع وجوه دریافتی اداره ممکن است مبلغی بنفع صندوق تقاعد برداشت شود.
- ماده ۱۶ - کلیه ارتباطهای کمیته بین‌المللی بادولتهای اعضاء اصلی عهدنامه بوسیله نمایندگان سیاسی کشورها در پاریس برقرار میشود. برای کلیه کارهایی که حل آن مربوط یکی از ادارات فرانسه میشود کمیته با وزارت امور خارجه فرانسه تماس خواهد گرفت.
- ماده ۱۷ - کمیته یک آئین‌نامه تنظیم خواهد کرد که تعداد حداکثر اعضاء مربوط بهر کاری را تعیین خواهد کرد.
- ماده ۱۸ - مدیر اداره دسترسی بمخزن نمونه‌های اصلی بین‌المللی را بدون تصمیم کمیته و بدون حضور لاقبل یکی از اعضاء کمیته نخواهد داشت. مخزن نمونه‌های اصلی بین‌المللی باید با سه کلید باز شود. یکی از این کلیدها در اختیار مدیر آرشیو فرانسه و دومی در اختیار رئیس کمیته عمومی در اختیار مدیر عامل اداره میباشد.
- برای مقایسه‌های معمولی نمونه‌هایی از نوع نمونه‌های اصلی کشورها بکار برده میشود.
- ماده ۱۹ - مدیر موضوعات زیر را در اختیار هر دوره اجلاس کمیته قرار خواهد داد.
- الف - گزارش مالی راجع بکارهای قبلی که پس از رسیدگی واریز شود.
- ب - گزارش راجع بوضع وسائل مادی.
- ج - گزارش عمومی راجع بکارهایی که در دوره گذشته انجام شده.
- دیرخانه کمیته بین‌المللی بنوبه خود جهت کلیه دول کشور های اعضاء اصلی عهدنامه یک گزارش سالیانه راجع به وضعیت اداری و مالی که شامل پیش‌بینی مخارج عملیات آینده و همچنین جداول سهمیه کشورهای عضو باشد ارسال خواهد داشت.
- در جلسه کنفرانس عمومی رئیس کمیته کارهایی را که بعد از آخرین دوره اجلاس کنفرانس انجام یافته بکنفرانس عمومی گزارش خواهد داد. گزارشها و انتشارات کمیته و اداره بزیان فرانسه بوده و در اختیار دولتهای اعضاء اصلی عهدنامه قرار داده خواهد شد.
- ماده ۲۰ - میزان سهمیه‌ای که در ماده ۹ عهدنامه ذکر شده برای قسمت ثابت آن به‌میزانی است که در ماده ۶ این آئین‌نامه و به نسبت جمعیت هر کشور تعیین گردیده است جمعیت هر کشوری هرچه باشد سهمیه معمولی آن کشور نمیتواند کمتر از ۵ در هزار

## قوانین

و بیش از ۱۵ درصد سهمیه کل باشد برای برقرار کردن این میزان قبلاً کشورهای که شرایط آنها متناسب با پرداخت میزان حداقل یا حداکثر باشد تعیین میگردند و بعداً بقیه مبلغ سهمیه را بین سایر کشورها به نسبت جمعیت آنها تقسیم میکنند.

سهمیه ای که باین طریق حساب میشود در تمام مدت بین دو کنفرانس معتبر میباشد و جز در موارد زیر تغییر نخواهد کرد :

الف - در صورتیکه کشوری پرداخت سهمیه خود را سه سال بعد از پرداخته باشد.

ب - در صورتیکه برعکس کشوری که پرداخت سهمیه اش بتأخیر افتاده سهمیه سه سال عقب افتاده خود را بپردازد و در این موقع جا دارد که پیش پرداخت سایر کشورها از این بابت مسترد گردد.

سهمیه تکمیلی بر اساس جمعیت کشورها حساب میشود و مساوی است با سهمیه کشورهای که قبلاً به عهدنامه ملحق شده و دارای شرایط مساوی آنها باشد. اگر کشوری که به عهدنامه ملحق شده است تقاضای الحاق بیک یا چند کلنی خود را بنماید رقم جمعیت کلنی ها رقم جمعیت این کشور اضافه شده و مورد محاسبه میزان سهمیه آن کشور قرار میگیرد. وقتیکه یک کلنی که آزاد شناخته شده باشد مایل بالحاق به این عهدنامه گردد ورود او ممکن است بر حسب تصمیم دولت او بعنوان یک وابسته و یا بعنوان یک کشور عضو باشد.

ماده ۲۱ - مخارج ساخت نمونه های اصلی بین المللی و همچنین نمونه ها و گواها بعهده کشورهای اصلی عضو عهدنامه و بموجب میزانی که در ماده قبل تعیین شده میباشد.

مخارج مقایسه ها و آزمایشهای نمونه هائی که بوسیله کشورهای مختلف که باین عهدنامه ملحق نشده اند تقاضا میشود بوسیله کمیته و بمیزان معینه در ماده ۱۵ این آئین نامه تعیین میشود.

ماده ۲۲ - این آئین نامه دارای همان اعتبار و قوف عهدنامه ای که این آئین نامه بآن پیوست است میباشد.

عهد نامه فوق ضمیمه قانون راجع با اجازه الحاق دولت ایران بعهد نامه سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی بوده و صحیح است .

نایب رئیس مجلس شورایی ملی - دکتر موسی عمید

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است

نخست وزیر

نقل از شماره ۴۱۰۰ روزنامه رسمی کشور

وزارت دادگستری

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون مربوط بتشکیل دادگاههای سیار و قانون

مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد :

با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم :

## قوانین

ماده اول - قانون مربوط به تشکیل دادگاههای سیار که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند.

بتاریخ بیست و نهم بهمن ماه ۱۳۳۷

### قانون مربوط به تشکیل دادگاههای سیار

ماده ۱ - وزارت دادگستری میتواند برای رسیدگی بدعاوی مدنی و کیفری بین ساکنین هر محلی که از مرکز حوزههای قضائی دور است دادگاه سیار تشکیل دهد.

ماده ۲ - صلاحیت دادگاههای سیار بشرح زیر است :

الف - در امور مدنی.

۱ - دعاوی مذکور در فقرات یازده گانه ماده ۱۳ قانون آئین دادرسی آئین در صورتیکه در مورد شق یک و دو و چهار ماده مزبور بهای خواسته شده بیش از یکصد هزار ریال نباشد.

۲ - در صورت تراضی کتبی طرفین در رسیدگی بدعاوی مربوط باسوال تا هر میزانی که باشد.

ب - در امور کیفری

رسیدگی بجرائم خلاف و جنحه.

ماده ۳ - در دعاوی مدنی اقامه دعوی ممکن است شفاهی باشد و دادگاه باتوجه باصول وقوانین موجودحق و قواعد مربوط بایرادات و مرور زمان باید تا ممکن است سعی کند اختلافات طرفین را از طریق سازش قطع و فصل نماید والا مبادرت بصدور حکم میکند حکم مزبور در صورتی که حضوری بوده و بهای خواسته بیش از ده هزار ریال نباشد قطعی و غیر قابل پژوهش و فرجام است و اگر غیابی باشد پس از رسیدگی مجدد حکم صادر قطعی و قابل اجرا خواهد بود و هرگاه خواسته بیش از ده هزار ریال حکم صادر شده در دادگاه شهرستان حوزه محل صدور حکم قابل رسیدگی پژوهشی است.

تبصره - حکم غیابی در مدت مقرر قانونی قابل اعتراض بوده و دادگاه محل تسلیم اعتراض را ذیل حکم معلوم خواهد کرد.

ماده ۴ - در امور کیفری هرگاه میزان حبس بیش از دو ماه و یا جزای نقدی بیش از پنجهزار ریال نباشد حکم صادر قطعی و غیر قابل شکایت خواهد بود و در صورتی که حکم حبس بیش از دو ماه و یا جزای نقدی بیش از پنجهزار ریال باشد حکم صادره در دادگاه استان محل وقوع دادگاه قابل پژوهش میباشد.

ماده ۵ - در امور کیفری چنانچه احتیاج بتحقیقاتی از مقامات و اشخاصی که در حوزه دادگاه سیار ساکن هستند پیدا شود دادگاه ممکن است باتقتضای مورد از نزدیکترین دادگاه بخش و یا دادسرا و یا مأمورین شهربانی ژاندارمری انجام تحقیقات را خواستار گردیده و مقامات مزبور مکلفند در اسرع وقت دستور دادگاه سیار را انجام دهند.

ماده ۶ - دادرسی دادگاه سیار بهر وسیله مطمئنی که ممکن باشد اشخاص را دعوت

## قوانین

و احضار خواهد نمود بطوریکه برای دادرس علم حاصل شود که احضار شونده از دعوت دادگاه مطلع شده است.

ماده ۷ - دادگاه سیار نباید در هر محل بیش از یکماه توقف کند در صورتی که رئیس دادگاه برای اتمام کارهای موجود در محل توقف بیشتری را لازم بداند میتواند علاوه بر مدت مقرر تا یکماه دیگر توقف نماید.

ماده ۸ - دعاوی طرح شده در دادگاه سیار اعم از مدنی و کیفری هیچگونه هزینه دادرسی و هزینه دیگری که برای رسیدگی و صدور حکم و اجرای آن در قوانین مقرر است تعلق نخواهد گرفت و هرگاه احتیاج به تهیه رونوشت گواهی شده اسناد مربوط بدعوی طرح شده پیدا شود دادرس دادگاه آنرا گواهی خواهد کرد.

ماده ۹ - اجراء احکام مدنی بدستور دادرس دادگاه سیار بوسیله مأمورین محل بدون تشریفات انجام میشود.

ماده ۱۰ - در امور مدنی کسانی که پس از تشکیل دادگاه سیار در محاکم صالح اقامه دعوی نموده اند حق ندارند همان دعوی را در دادگاه سیار طرح نمایند مگر اینکه قبل از صدور حکم دعوی خود را مسترد دارند و همچنین کسانی که در دادگاه سیار طرح دعوی نموده اند حق ندارند همان دعوی را در دادگاه دیگر طرح نمایند و در امور کیفری مرجعی که قبلاً مشغول رسیدگی بوده صلاحیت رسیدگی را خواهد داشت.

ماده ۱۱ - دادرس دادگاه سیار باید از قضات مجریکه سن آنها کمتر از ۴۰ سال نباشد انتخاب شوند.

وزارت دادگستری میتواند دادرس دادگاه را از بین کارمندان قضائی بازنشسته که دارای تجربه و واجد شرایط بوده و سن آنها از هفتاد سال متجاوز نباشد انتخاب نماید قضات مزبور فقط از حقوق بازنشستگی استفاده خواهند کرد و پس از خاتمه مأموریت کماکان بازنشسته خواهند بود.

ماده ۱۲ - وزارت دادگستری بدادرسان دادگاه سیار در حدود مقررات فوق العاده روزانه بیمزانی که بیازرسان اداره کل بازرسی تأدیه میشود و همچنین بدادرسان مزبور و کارمندان اداری دادگاه سیار هزینه سفر و سایر مزایای قانونی را تأدیه نموده و وسیله نقلیه متناسب در اختیار دادگاه میگذارد.

ماده ۱۳ - وزارت دادگستری مأمور اجرای این قانون است.

قانون فوق که مشتمل بر سیزده ماده و یک تبصره است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه پنجشنبه بیست و سوم بهمن ماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - رضا حکمت

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است

نخست وزیر

## قوانین

نقل از شماره ۴۱۰۲ روزنامه رسمی کشور

وزارت گمرکات و انحصارات

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع باصلاح بند (ب) شماره ۸۹۸ تعرفه گمرکی و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد .

### با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحه مبارك ملوکانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم .

ماده اول - لایحه قانونی راجع باصلاح بند (ب) شماره ۸۹۸ تعرفه گمرکی که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود .

ماده دوم ( هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند . بتاریخ نوزدهم

بهمن ماه ۱۳۳۷

### لایحه قانونی راجع باصلاح بند ب شماره ۸۹۸ تعرفه گمرکی

ماده واحده - رمورك و تريلرهای مشمول بند (ب) شماره ۸۹۸ تعرفه گمرکی که منحصرأ برای بارکشی کالا بکارمیرود از تاریخ تصویب نامه تا مدت پنجسال از حقوق گمرکی بخشوده میباشد .

لایحه فوق که مشتمل بر ماده واحده در جلسه روزشنبه یازدهم بهمن ماه هزار و

سیصد و سی و هفت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است .

نایب رئیس مجلس سنا - محمدعلی وارسته

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است .

نخست وزیر

۳۷/۱۲/۷

شماره ۱۳۹۳ رك ۲۰۵۹۲

وزارت فرهنگ

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع با استخدام استادان خارجی برای دانشکده های شهرستانها و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ می گردد:

### با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحه مبارك ملوکانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم .



## قوانین

ماده اول - لایحه استخدام استادان خارجی برای دانشکده‌های شهرستانها که به تصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم به این دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود .

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاريخ نوزدهم بهمن‌ماه

۱۳۳۷

### لایحه استخدام استادان خارجی برای دانشکده‌های شهرستانها

ماده اول - از تاریخ تصویب این قانون بوزارت فرهنگ اجازه داده میشود برای تکمیل عده معلمین دانشکده‌های شهرستانها در رشته‌های فنون پزشکی و فنی و علوم و کشاورزی استادان و متخصصین مورد احتیاج را از اتباع کشورهای اطریش - آلمان غربی - انگلیس - فرانسه - سویس - بلژیک - ایتالیا - امریکا - ژاپن - برای مدتی که زائد بر پنجسال نباشد در حدود اعتبار بودجه مصوب هر یک از دانشکده‌ها استخدام نماید حقوق هر یک از این معلمین حداکثر ماهیانه پنجاه هزار ریال میباشد که تا دوثلث آن قابل پرداخت پاریز خواهد بود.

بعلاوه ممکنست بهر یک از معلمین که محل سکونت در اختیار آنها قرار داده نشود مبلغی که ماهیانه از ده هزار ریال تجاوز ننماید بعنوان کرایه منزل تأدیه نموده هزینه رفت و آمد هر یک از معلمین وزن و فرزندان کمتر از ۱۸ سال که تحت تکفل او باشد از طرف وزارت فرهنگ پرداخت خواهد شد. استادان مزبور در هر سال یکماه مرخصی با استفاده از حقوق و کرایه منزل خواهند داشت تاریخ استفاده از مرخصی با توافق استاد و رئیس دانشکده و بتصویب وزارت فرهنگ تعیین خواهد شد.

تبصره یک - وزارت فرهنگ مجاز است معلمین خارجی دانشکده‌های شهرستانها را در مقابل حوادث و امراضی که ناشی از انجام دادن وظیفه آنها باشد بیمه نماید و حق بیمه را از اعتبارات خود پرداخت کند.

تبصره ۲ - ایرانیانیکه واجد صلاحیت کافی باتساوی شرایط طبق قوانین مربوط از لحاظ استخدام در دانشکده‌های شهرستانها حق تقدم خواهند داشت.

ماده دوم - وزارت فرهنگ مجاز است در صورت ضرورت برای هر یک از استادان خارجی دانشکده‌های شهرستانها یکنفر متصدی آزمایشگاه که تحصیلات او کمتر از لیسانس نباشد بنا پیشنهاد استاد مزبور و موافقت شورای دانشکده از اتباع کشورهای فوق‌الذکر استخدام نماید حداکثر حقوق هر یک از متصدیان آزمایشگاه در ماه از سی هزار ریال که نصف آن قابل پرداخت به ارز است تجاوز نخواهد نمود ، هزینه رفت و آمد متصدی آزمایشگاه وزن و فرزندان کمتر از ۱۸ سال که تحت تکفل او باشد به عهده وزارت فرهنگ و در هر سال حق استفاده یک ماه مرخصی با حقوق را خواهند داشت.

ماده سوم - استادان و متصدیان آزمایشگاهی که بترتیب مواد فوق استخدام میشوند حق اشتغال بکار دیگر ندارند و مکلفند در مدت خدمت خود دانشیاران و دستیارانی که از طرف دانشکده بآنها معرفی میشوند برای خدمت تخصصی مربوط تربیت نمایند.

## قوانین

ماده چهارم - وزارت فرهنگ مجاز است قرار مخصوص با دانشگاههای کشورهای فوق یا مؤسسات بین المللی برای تأمین دروس مورد احتیاج دانشکده های مرکز و شهرستانها منعقد نماید .

ماده پنجم - وزارت فرهنگ مجاز است حقوق استادان خارجی دانشکده های شهرستانها را که قبلاً استخدام شده اند از اول مهر ۱۳۳۶ طبق این قانون پرداخت نماید .

ماده ششم - سایر شرایط استخدامی استادان و متصدیان آزمایشگاهی خارجی فوق طبق قانون استخدام اتباع خارجی مصوب عقرب ۱۳۰۱ خواهد بود .

ماده هفتم - تاموقعی که عده معلمین هر یک از دانشکده های شهرستانها تکمیل نشده وزارت فرهنگ مجاز است استادان و دانشیاران دانشگاه تهران و پزشکان یا مهندسين کارمند دولت که دارای مقام عالی علمی بوده و صلاحیت آنان مورد تأیید شورای عالی فرهنگ باشد در هر سال تحصیلی حداکثر برای مدت سه ماه برای تدریس بدانشکده های شهرستانها اعزام بدارد و علاوه بر هزینه سفر رفت و آمد فوق العاده روزانه آنها را معادل سه برابر فوق العاده مقرر در آئین نامه مزایا پرداخت نماید و نیز وزارت فرهنگ میتواند در صورت احتیاج با استادان و دانشیاران دانشکده های شهرستانها با رعایت همین ماده برای تدریس در سایر دانشکده های شهرستانها مأموریت بدهد . چنانچه ضرورت ایجاب نماید که با استاد خارجی یک دانشکده مأموریت داده شود که در دانشکده شهرستان دیگر موقتاً تدریس نماید هزینه مسافرت طبق مقررات از بودجه دانشکده ای که در آن بتدریس مشغول شده پرداخت خواهد شد .

ماده هشتم - بوزارت فرهنگ اجازه داده میشود که آقای سعید نفیسی استاد دانشگاه تهران را که بتقاضای خودشان بازنشسته شده اند و دانشگاه تهران بوجود ایشان نیازمند است مجدداً برای تدریس دعوت نماید و تفاوت حقوق بازنشستگی و حقوق پایه ایشانرا بعنوان حق تدریس پرداخت نماید .

ماده نهم - برای بالا بردن سطح معلومات استادان و دانشیاران دانشکده های شهرستانها وزارت فرهنگ مجاز است در هر سال عده ای از استادان و دانشیاران و رؤسای درمانگاه های دانشکده های شهرستانها را که لااقل دارای سه سال سابقه تدریس در دانشکده باشند برای تکمیل مطالعات در رشته تخصصی خود یکی از کشورهای خارجه برای مدت یکسال اعزام بدارد بشرط آنکه عده ای که از هر دانشکده اعزام میشود از میزان ۱۰٪ مجموع عده استادان و دانشیاران و سایر معلمین دانشکده تجاوز نکند و باین قبیل استادان و دانشیاران و رؤسای درمانگاه ها علاوه بر حقوق و کمک و مزایائی که بریال پرداخت میشود در صورت اعزام به امریکا ماهیانه ۲۰۰ دلار و در صورت اعزام بااروپا ماهیانه ۶۰ لیره بعنوان فوق العاده از بودجه دانشکده مربوط پرداخت میشود .

در صورتی که استاد یا دانشیار یا رئیس در مانگاهی تحقیقات علمی و تتبعات مفیدی نموده باشد که بموجب گواهی دانشگاه یا مؤسسه تخصصی که در آن کار میکند ادامه مطالعه آن ضروری و قطعی تشخیص شود وزارت فرهنگ مجاز است با موافقت دانشکده مربوط تا یکسال بر مدت مأموریت او با شرایط فوق بیفزاید . هر یک از استادان

## قوانین

و دانشیاران و رؤسای درمانگاه در هر پنجسال بیش از یک نوبت از این ماده و یا از بoursesائی که برای مدت بیش از سه ماه در اختیار وزارت فرهنگ قرار داده میشود نمیتواند استفاده نماید تبصره - آئین نامه اجرائی این ماده با تصویب شورایعالی فرهنگ خواهد بود. ماده دهم - اعتباراتی که برای اجرای این قانون لازم است در بودجه هر یک از دانشگاههای شهرستانها در حدود اعتبارات مصوب هر یک از آنها باید منظور شود. ماده یازدهم - وزارت فرهنگ مأمور اجرای این قانون میباشد. لایحه فوق مشتمل بر ۱۱ ماده و ۳ تبصره در جلسه روز شنبه یازدهم بهمن ماه هزار و سیصد و سی و هفت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است. نایب رئیس مجلس سنا - محمد علی وارسته اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است نخست وزیر

شماره ۱۳۶۳ ر ك ۲۰۰۳۴

وزارت راه

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع با اجازه استخدام آقایان مهندس والتر نیهوس و مهندس لیپ کریستین و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورایملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد.

### با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحه مبارك ملوكانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم :  
ماده اول - لایحه قانونی راجع با اجازه استخدام مهندس والتر نیهوس و مهندس و لیپ کریستین که بتصویب مجلسین سنا و شورایملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.  
ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاريخ بیست و پنجم بهمن ماه ۱۳۳۷.

### لایحه قانونی راجع با اجازه استخدام آقایان

### مهندس والتر نیهوس و مهندس لیپ کریستین

ماده واحده - بوزارت راه اجازه داده میشود بمنظور شروع کارهای ساختمانی راه آهن دولتی ایران در تونل نمک دو نفر آقایان مهندس والتر نیهوس و کوت لیپ کریستین متخصصین راه آهن و تونل تبعه دولت فدرال سویس را با حقوق و مزایای متعلقه بشرح زیر برای مدت یکسال استخدام و قرارداد لازم با نامبردگان مبادله نماید.  
۱ - مهندس والتر نیهوس ماهیانه ۶۰۰۰۰ ریال حقوق ریالی و بلیط رفت و برگشت

با هواپیما

## قوانین

۳ - مهندس کوت لیپ کریستین ماهیانه پانزده هزار ریال حقوق ریالی و بلیط رفت و برگشت با هواپیما

تبصره - پیمان استخدام آقایان مهندس والتر نیهوس و کریستین با رعایت قانون مصوب عقرب ۱۳۰۱ مبادله و در صورت مداخله نامبردگان در امور سیاسی و اجتماعی بدون هیچگونه حقی پیمان استخدامی آنها لغو خواهد شد.

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره در جلسه روز هجدهم بهمن ماه هزار و سیصد و سی و هفت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است.

رئیس مجلس سنا - محسن صدر

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است . نخست وزیر

۳۷۱۱/۱۶

شماره ۱۲۸۵ رك ۲۴۲۴۴

وزارت دادگستری

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع باصلاح قانون دعاوی اشخاص نسبت باملاك واگذاری و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ می گردد:

### با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

نظر باصل بیست و هفتم مسم قانون اساسی مقرر میداریم

ماده اول - قانون راجع باصلاح قانون دعاوی اشخاص نسبت باملاك واگذاری

که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند.

بتاریخ پنجم بهمن ماه ۱۳۲۷

### قانون راجع باصلاح قانون دعاوی اشخاص

#### نسبت باملاك واگذاری

ماده ۱ - مرجع رسیدگی نخستین به دعاوی اشخاص نسبت باملاك واموال غیر

منقول مذکور در قانون راجع بدعاوی اشخاص نسبت باملاك واگذاری مصوب دوازدهم خرداد ماه سال ۱۳۲۱ که تا تاریخ تصویب لایحه این قانون در کمیسیون مشترك دادگستری مجلسین در هیاتهای بدوی تعیین تکلیف قطعی نگردیده است.

دادگاههای شهرستان محل وقوع املاك مورد نزاع و مرجع تجدیدنظر دعاوی

مزبور دادگاه استان حوزه صلاحیت دار میباشد.

## قوانین

تبصره - پرونده‌های موجود در تاریخ تصویب لایحه قانونی در کمیسیون مشترک دادگستری مجلسین (ششم آذرماه ۱۳۳۵) که در جریان رسیدگی هیأت‌های تجدیدنظر املاک واگذاری بوده در همان هیأت‌ها رسیدگی خواهد شد ولی از تاریخ اجرای این قانون دو هیأت تجدید نظر باقی خواهد ماند و هر هیأت مرکب از سه نفر خواهد بود.

ماده ۲) ترتیب رسیدگی دادگاه‌ها بدعاوی مزبور مطابق مقررات قانون راجع بدعاوی اشخاص نسبت به املاک واگذاری است و دادگاه‌های شهرستان و استان برای رسیدگی به این دعاوی تشکیلات فعلی خود را دارا خواهند بود.

ماده ۳) احکام دادگاه‌های استان که در اجرای این قانون صادر میشود غیر قابل فرجام است.

ماده ۴) وزارت دادگستری مأمور اجرای این قانون است.

قانون فوق که مشتمل بر ۴ ماده و یک تبصره است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه یکشنبه چهاردهم دیماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - رضا حکمت

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر.

نخست وزیر

نقل از شماره ۱۰۴ روزنامه رسمی کشور  
وزارت دارائی

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع به استخدام آقای کاپیتن ادموند تبعه دانمارک و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد:

### با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک ملوکانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم.

ماده اول - لایحه قانونی راجع به اجازه استخدام کاپیتن ادموند تبعه دانمارک

که بتصویب مجلسین سنا و شورایملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاريخ بیست و پنجم

بهمن ماه ۱۳۳۷

### لایحه قانونی راجع با اجازه استخدام آقای کاپیتن

ادموند تبعه دانمارک

ماده واحده - پرداخت حقوق آقای کاپیتن ادموند بیربدرسن تبعه دانمارک که

## قوانین

باستناد تبصره ۳۴ از ماده دو قانون بودجه سال ۲۸ از طرف بنگاه کل بنادر سابق طبق تصویب نامه شماره ۶۶۴۹۰ مورخ ۲۹/۴/۲۹ برای مدت سه سال بعنوان کارشناس بندری اداره بندر خرمشهر استخدام شده بود طبق پیمان مربوطه تأیید و تصویب می شود. لایحه فوق که مشتمل بر ماده واحده در جلسه روزشنبه هیجدهم بهمن ماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس سنا رسیده است.

رئیس مجلس سنا - محسن صدر

۳۷/۱۲/۶

شماره ۱۳۷۶/۲۵۵۹۴ ك

وزارت دارائی

فرمان همایونی دائر اجرای قانون مربوط با اجازه تحصیل اعتبار جهت احداث تأسیسات انتقال آب کرج بتهران قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورایملی و سنا رسیده است ذیلا ابلاغ میگردد.

### با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر می داریم :

ماده اول - قانون مربوط با اجازه تحصیل اعتبار جهت احداث تأسیسات انتقال آب از کرج بتهران که بتصویب مجلسین سنا و شورایملی رسیده و منظم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاريخ بیست و یکم

بهمن ماه ۱۳۲۷

### قانون مربوط با اجازه تحصیل اعتبار جهت احداث تأسیسات انتقال آب از کرج به تهران

ماده واحده - دولت مجاز است برای احداث تأسیسات آب از کرج به تهران و تکمیل شبکه بندی تا معادل یکهزار میلیون ریال از طریق وام از بانک ملی ایران و در صورتی که اخذ وام تمام مبلغ مورد احتیاج از بانک ملی ایران میسر نباشد تتمه مبلغ مورد نیاز را از منابع خارجی تحصیل اعتبار نماید و قرارداد وام خارجی آنرا پس از تصویب مجلسین بمورد اجرا بگذارد.

تبصره - بانک ملی ایران با همان شرائطی که قبلاً برای کار آب تهران وام داده است تا مبلغ فوق الذکر بسازمان آب تهران وام بدهد اصل و فرع این وام از محل آب بهای وصولی و وامی که مشترکین درخواست کنند آب پرداخت می نمایند مستهلک خواهد شد.

## قوانین

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحد و یک تبصره است در جلسه سه شنبه چهاردهم بهمن ماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورای ملی رسیده.

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر موسی عمید  
اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است. نخست وزیر

۲۷/۱۲/۱۶

شماره ۱۴۷۳/۲۶۹۰۸

وزارت دادگستری

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع بالغاء ماده ۱۴ قانون متمم سازمان وزارت دادگستری و استخدام قضات و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد:

### با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

ماده اول - لایحه قانونی راجع بالغاء ماده ( ۱۴ ) قانون متمم سازمان وزارت دادگستری و استخدام قضات که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.  
ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاریخ نهم اسفندماه ۱۳۳۷.

### لایحه قانونی راجع بالغاء ماده ۱۴ قانون متمم

### سازمان وزارت دادگستری و استخدام قضاة

ماده واحد

ماده ۱۴ - لایحه قانونی متمم سازمان دادگستری و استخدام قضاة مصوب ۱۷ شهریور ۱۳۳۵ کمیسیون مشترک دادگستری مجلسین ملغی است و احکام ترفیح کارمندان قضائی که ترفیح آنها مورد تصویب دادگاه عالی انتظامی قضات واقع گردیده از طرف وزارت دادگستری صادر و ابلاغ خواهد شد.

تبصره - وزارت دادگستری مکلف است احکام ترفیح قضاتی را هم قبل از تاریخ تصویب این قانون ترفیح یا استحقاق ترفیح آنها در دادگاه عالی انتظامی بتصویب رسیده بدون رعایت ماده ۱۴ لایحه قانونی متمم سازمان دادگستری و استخدام قضات مصوب ۱۷ شهریور ۱۳۲۵ از تاریخ تصویب استحقاق در دادگاه انتظامی صادر و ابلاغ نماید.  
وزارت دادگستری مأمور اجرای این قانون است.

لایحه فوق که مشتمل بر ماده واحد و یک تبصره است در جلسه روز شنبه دوم اسفند ماه یکهزار و سیصد و سی و هفت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است.

نایب رئیس مجلس سنا - محمد علی وارسته

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است. نخست وزیر

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع بواگذاری اختیارات مدیر عامل سازمان برنامه بر رئیس دولت و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده است  
ذیلاً ابلاغ میگردد :

## با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحه مبارک ملوکانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم .  
ماده اول - لایحه قانونی راجع بواگذاری اختیارات مدیر عامل سازمان برنامه بر رئیس دولت که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است به موقع اجرا گذاشته شود .

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند .  
بتاریخ ششم اسفند ۱۳۳۷

## لایحه قانونی راجع بواگذاری اختیارات مدیر عامل سازمان برنامه بر رئیس دولت

ماده واحده - از تاریخ تصویب این قانون کلیه اختیاراتی که طبق این قانون برنامه عمرانی هفت ساله دوم کشور بمدير عامل سازمان برنامه تفویض شده است برای انجام وظایف مقرر در آن قانون بر رئیس دولت محول میگردد .

تبصره - سازمان برنامه زیر نظر نخست وزیر و یا شخصی که از طرف مشارالیه تعیین میگردد اداره خواهد شد . مسئول اداره سازمان برنامه ( نخست وزیر ) دارای اختیارات و وظایفی است که در قانون برنامه عمرانی هفت ساله دوم کشور برای مدیر عامل پیش بینی شده است .

تبصره ۲ - دولت مکلف است ظرف ششماه از تاریخ تصویب این قانون سازمان جدید برنامه و دستگاهی که باید بر امور سازمان مخصوصاً امور مالی آن نظارت نماید ضمن لایحه ای تقدیم مجلسین نماید .

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده و دو تبصره در جلسه روز شنبه دوم اسفندماه هزار و سیصد و سی و هفت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است .  
نایب رئیس مجلس سنا

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است .

نخست وزیر



فرمان همایونی دائر به اجرای قانون راجع به اجازه تحصیل چهل و هفت ونیم میلیون دلار وام از صندوق وام‌های عمرانی آمریکا و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورایملى و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ میگردد :

### با تأییدات خداوند متعال

ما

### پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحه مبارك ملوكانه

نظر به اصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم :

ماده اول - قانون راجع با اجازه تحصیل چهل و هفت ونیم میلیون دلار از صندوق وام‌های عمرانی آمریکا که بتصویب مجلسین سنا و شورایملى رسیده و منضم باین دستخط است اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند.

بتاریخ سیزدهم اسفند ماه ۱۳۳۷

### قانون راجع با اجازه تحصیل چهل و هفت ونیم میلیون دلار وام از صندوق وام‌های عمرانی آمریکا

ماده واحده - دولت مجاز است در اجرای ماده ۲ قانون مصوب ۲۹ اسفند ۱۳۳۶ و قسمت آخر بند (ب) ماده واحده بودجه سال ۱۳۳۷ کل کشور مبلغ چهل و هفت ونیم میلیون دلار ( ۷۵۰۰۰۰۰۰ ) از صندوق وام‌های عمرانی آمریکا بموجب قرارداد ضمیمه برای اجرای پاره‌ای از طرح‌های عمرانی سازمان برنامه وام بگیرد.

قانون فوق که مشتمل بر ماده واحده و متن قرارداد ضمیمه است پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در جلسه یکشنبه دهم اسفند ماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورایملى رسید.

نایب رئیس مجلس شورایملى - دکتر موسی عمید

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است.

نخست وزیر

نقل از شماره ۴۱۱۰ روزنامه رسمی کشور

وزارت دادگستری

فرمان همایونی دائر با اجرای قانون راجع به اجازه قبول عضویت دولت شاهنشاهی ایران در مؤسسه جرم‌شناسی بین‌المللی و قانون مزبور که به تصویب مجلسین شورایملى و سنا رسیده است ذیلاً ابلاغ می‌گردد :

قوالین

## با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحه مبارك ملوكانه

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر میداریم.  
ماده اول - لایحه قانونی راجع به اجازه قبول عضویت دولت ایران در مؤسسه  
جرم‌شناسی بین‌المللی که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم به این دستخط است  
بموقع اجرا گذاشته شود.  
ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند. بتاریخ دهم اسفندماه

۱۳۳۷

## لایحه قانونی راجع به اجازه قبول عضویت دولت ایران

در مؤسسه جرم‌شناسی بین‌المللی

ماده واحده

دولت مجاز است قبول عضویت مؤسسه بین‌المللی جرم‌شناسی را که برای تفحص  
علمی در موضوع ارتکاب جرایم تشکیل میشود اعلام دارد  
تبصره - وزارت دادگستری حق عضویت مؤسسه مزبور را که سالیانه از هم‌ارز  
ریالی دویست هزار فرانک فرانسه تجاوز نخواهد نمود برای سال ۱۳۳۴ از محل اعتبار  
قسمت ذخیره ماده ۵۸ بودجه سال ۱۳۳۵ کل کشور و برای سال‌های بعد در حدود اعتبارات  
مصوبه تأمین و پرداخت نماید  
لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده و یک تبصره در جلسه روز شنبه دوم اسفند  
ماه هزار و سیصد و سی و هفت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است.  
نایب رئیس مجلس سنا - محمدعلی وارسته  
اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست‌وزیر است. نخست‌وزیر

۲۷/۱۲/۱۷

شماره ۱۴۷۹ ك ۲۷۰۴۲

رونوشت فرمان همایونی

## با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحه مبارك ملوكانه

نظر به پیشنهاد وزارت جنگ و تصویب هیئت وزیران بموجب این فرمان مقرر  
میداریم که متولدین سال ۱۳۱۹ طبق ماده ۵۵ و ماده واحده اصلاحی قانون خدمت  
نظام و وظیفه همگانی و همچنین مشمولین متولد سال ۱۳۱۸ احضار شوند تاریخ سیزدهم  
اسفند ماه ۱۳۳۷ - شماره ۵۲۶۹ - ۲۷/۱۲/۱۳ در دفتر مخصوص شاهنشاهی  
رونوشت برابر اصل است

فرمان همایونی دائر باجرای قانون مربوط باصلاح بعضی از مواد قانون ثبت اسناد و املاك و قانون مزبور که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده است ذیلاً ابلاغ می گردد :

### با تأییدات خداوند متعال

ما

پهلوی شاهنشاه ایران

محل صحنه مبارک همایونی

نظر باصل بیست و هفتم متمم قانون اساسی مقرر می داریم

ماده اول - قانون راجع باصلاح بعضی از مواد قانون ثبت اسناد و املاك که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند.

بتاریخ دهم اسفند ماه ۱۳۳۷

### قانون مربوط باصلاح بعضی از مواد قانون ثبت اسناد و املاك

ماده ۱ - تبصره ذیل بماده ۱ قانون ثبت اضافه میشود :

تبصره - از تاریخ اجرای این قانون تحدید حدود املاکی که یک یا چند حد آن اراضی موات یا شارع یا مرتع عمومی و یا جنگل عمومی باشند باید بوسیله انتشار آگهی تحدیدی انجام شود - عدم حضور نماینده ادارات و بنگاههای مربوطه مانع انجام تحدید حدود نخواهد بود .

ماده ۲ - تبصره ذیل بعنوان تبصره ۵ به ماده ۳۴ قانون ثبت اضافه می شود :

تبصره - بانجام عمل مزایده و تنظیم و امضاء صورت مجلس مزایده عملیات اجرائی پایان یافته محسوب و پس از انقضای مدت دو ماه سند انتقال صادر میشود مگر اینکه بدهکار ظرف مدت مزبور کلیه بدهی خود و اجور و خسارات را پردازد .

ماده ۳ - عبارت زیر بذیل تبصره ۲ ماده ۳۴ مکرر اضافه میشود: و در این مورد بهر حال بایستی موعده مقرر در سند معامله منقضی شده باشد و برای مزایده مال بر طبق مقررات ماده ۳۴ با رعایت سه ماه مذکور در ماده مزبور اقدام خواهد شد

ماده ۴ - آگهی های نوبتی مذکور در ماده ۱۱ قانون ثبت اسناد و املاك از تاریخ اجرای این قانون فقط در دو نوبت بفاصله سی روز منتشر خواهد شد

مأمور انتشار آگهی ها پس از انتشار و الصاق آگهی باید گواهی انتشار از کدخدای محل یا ژاندارمری یا پاسبان اخذ و تسلیم اداره ثبت نماید و در این موارد کدخدا و سایر مأمورین دولتی باید بمأمورین ثبت مساعدت نموده و گواهی لازم را بمأمور ثبت بدهند .

## قوانین

ماده ۵ - وزارت دادگستری مجاز است بمنظور کارآموزی و تربیت کارمندان فنی ثبت و حسابدار و بایگان و نقشه برادر جهت تکمیل تشکیلات و پیشرفت امور ثبت آموزشگاه مخصوصی برای سه دوره یکساله در مرکز تأسیس نماید.

داوطلبان این آموزشگاه حتی المقدور و با حق تقدم ازین کارمندان و خدمتگزاران وزارتخانه‌ها و ادارات و بنگاههای دولتی یا بنگاههایی که با سرمایه دولت اداره میشوند اعم از اینکه خدمت آنها رسمی یا دونپایه یا قراردادی باشد و همچنین دفتر یاران از طریق مسابقه انتخاب خواهند شد و پس از پذیرفته شدن در امتحان نهائی آموزشگاه چنانچه قبلاً پایه نداشتند باشند با پایه دو و اگر دارای پایه بوده با یک پایه بالاتر بخدمت قبول میشوند.

داوطلبان غیر مستخدم دولت باید حداقل دارای گواهینامه متوسطه کامل باشند و داوطلبان مستخدم دولت باید مدرک رسمی تحصیلی سه ساله اول متوسطه و از لحاظ سن حداکثر سی سال باشند - سایر شرایط قبول داوطلب و مواد و برنامه دروس و تعیین معلمین و ساعات دروس و طرز امتحانات طبق آئین نامه وزارت دادگستری خواهد بود.

تبصره - ترتیب ترفیع در پایه‌ها برای این مستخدمین تابع مقررات قانون استخدام کشوری میباشد.

پایه آنها اعم از پایه اعطائی یا پایه ترتیبی و فنی تثبیت میشود که لااقل چهار سال خارج از مرکز بتعیین اداره کل ثبت انجام وظیفه نمایند. در نقاط بد آب و هوا بمنظور فوق دو سال توقف کافی است.

ماده ۶ - وزارت دادگستری مأمور اجرای این قانون میباشد.

قانون فوق که مشتمل بر شش ماده و سه تبصره است پس از تصویب مجلس سنا در جلسه یکشنبه سوم اسفند ماه یکهزار و سیصد و سی و هفت بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است نخست وزیر

شماره ۱۵۳۰ رك ۲۷۲۷۸-۲۷/۱۲/۱۹

وزارت امور خارجه

فرمان همایونی دائر اجرای قانون مربوط بالحاق دولت ایران بقرارداد پروتکل طبقه بندی کالا در تعرفه گمرکی بلژیک و قانون مزبور که بتصویب مجلسین شورای ملی و سنا رسیده ذیلاً ابلاغ میگردد.

**بالتأییدات خداوند متعال**

ما

**پهلوی شاهنشاه ایران**

محل صحنه مبارک ملوکانه

ماده اول - لایحه قانونی راجع باجازه الحاق دولت ایران بقرارداد پروتکل

## قوانین

طبقه بندی کالا در تعرفه گمرکی بلژیک که بتصویب مجلسین سنا و شورای ملی رسیده و منضم باین دستخط است بموقع اجرا گذاشته شود.

ماده دوم - هیئت دولت مأمور اجرای این قانون هستند.

بتاریخ سیزدهم اسفند ماه ۱۳۳۷

## لایحه قانونی راجع باجازه الحاق دولت ایران بقرارداد و پروتکل

### طبقه بندی کالا در تعرفه گمرکی بلژیک

ماده واحده - بدولت اجازه داده میشود الحاق رسمی دولت ایران را بقرارداد ۱۹۵۰ و پروتکل سال ۱۹۵۵ بروکسل مربوط بطبقه بندی کالا در تعرفه گمرکی بدولت بلژیک اعلام و تشریفات لازم را طبق مندرجات همان قرارداد انجام دهد.

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده در جلسه روز شنبه نهم اسفند هزار و سیصد و سی و هفت شمسی بتصویب مجلس سنا رسیده است.

رئیس مجلس سنا - محسن صدر

اصل فرمان همایونی و قانون در دفتر نخست وزیر است

نخست وزیر

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی